

3 Aruba

‘Open Data Nation’
winnaar Atech
start-up wedstrijd



9 Wereld

Politie pakt
verdachten
aanslag Thalys op



10 Economie

Laatste Fokker
van KLM geland
op Schiphol



12 Sport

Til schiet
AZ naar
overwinning



Preventieve actie met politie en K9

Colegio hanteert vanaf woensdag strenger controlebeleid

ORANJESTAD — Havo en vwo-school Colegio Arubano gaat met ingang van 1 november strenger controleren, met name om alcohol en drugs te weren. Dat heeft de middelbare school eind vorige week aangekondigd in een brief aan ouders en leerlingen van de school. De school kondigt preventieve acties aan, met inzet van onder meer de politie en drugshonden.

Een strenger beleid in het kader van een veiliger school houdt in dat leerlingen geacht worden vanaf aanstaande woensdag ten alle tijden hun Colegio identiteitskaart (Colegio-kaart) bij zich te hebben. Bewakers van Colegio kunnen bij de ingang hiernaar vragen, dit om te voorkomen dat er ongewenste personen op het terrein komen. Bovendien wil de school in het kader van werken aan een veiliger (school)omgeving strengere controles gaan uitvoeren tegen het gebruik van drugs en alcohol op school. Hiertoe zullen preventieve acties worden gehouden, ook met de inzet van de politie en de K9-honden (drugshonden), meldt de school.

Maatregelen

Op vragen van Amigoe aan Colegio, wat de redenen zijn voor het aangescherpte con-

trolebeleid en of het drugs- en alcoholgebruik onder leerlingen zorgwekkend is, geeft de school niet direct antwoord. “De school stuurt uitsluitend een persbericht als de informatie bestemd is voor de hele bevolking. In dit geval gaat het om het informeren van een gesloten kring, met name de ouders en de leerlingen van de school”, zegt waarnemend conector Miloushka Boekhoudt tegen Amigoe.

Wel heeft Amigoe van een leerling vernomen dat deze kwestie in de klas besproken werd naar aanleiding van een leerling die betrapt zou zijn met drugs. Uit de brief aan de ouders blijkt in ieder geval dat leerlingen die worden betrapt op het in bezit hebben van drugs en of alcohol, disciplinaire maatregelen krijgen opgelegd. Deze maatregelen variëren

van schorsing tot verwijdering van school, meldt Colegio.

Daarnaast wijst Colegio erop dat het in het bezit hebben van drugs strafbaar is en derhalve grotere gevolgen kan hebben voor de leerling.

Beroep

Naast het aankondigen van preventieve controles doet Colegio ook een beroep op ouders en verzorgers om het gesprek met de leerlingen aan te gaan over de gevaren van drugs en alcoholgebruik en de gevolgen ervan, indien zij op school betrapt worden in het bezit of gebruik van drugs of alcohol.

Hiermee streeft Colegio naar een ‘veilige alcohol- en drugsvrije school in het belang van de leerlingen’. De school heeft zulke preventieve acties al eens in het verleden gehouden in het kader van hun project Veilige School.

In 2014 werden namelijk ook drugshonden ingezet en had de school prikkacties - onverwachte momenten - waarop zij op drugs controleerden.

Mistig



Foto: Nadine Siles

ORANJESTAD — De mist lag vanochtend over de heuvels richting Yamanota. Het wordt bijna nooit mistig op Aruba, maar vandaag waren de temperatuur- en vochtigheidsomstandigheden precies goed. Mist ontstaat wanneer de temperatuur aan grond relatief koel is en de lucht vochtig. Wanneer de zon de luchtlag verwarmt, condenseert het vocht in de lucht en ontstaan er ‘wolken aan de grond’.

Spaans OM wil Puigdemont vervolgen

BARCELONA — Het Spaanse Openbaar Ministerie wil Catalaanse politici, onder wie de afgezette regionale leider Carles Puigdemont, vervolgen. Zij worden onder meer verdacht van rebellie, opruiing en misbruik van belastinggeld, zei procureur-generaal José Manuel Maza vandaag in Madrid.

Maza wees volgens de krant *El País* twintig verdachten aan. Het gaat onder meer om de rechterhand van Puigdemont, Oriol Junqueras. De rechter moet de aanklachten nog goedkeuren. Het is nog onduidelijk of de verdachten ook worden opgepakt. Puigdemont en andere leden van zijn ontslagen regering zijn volgens Spaanse media inmiddels afgereisd naar



Foto: AFP

Demonstranten houden een doorgestreepte afbeelding van de afgezette Puigdemont omhoog.

Brussel. Daar leggen ze volgens de krant *La Vanguardia* later op de dag een verklaring af. Het is nog onduidelijk wat het doel is van de reis. De Belgische staatssecretaris Theo Francken (Asiel en

Migratie) stelde eerder dat Puigdemont in theorie politiek asiel zou kunnen aanvragen in België. “Het is niet aan mij om een welkomstcomité te organiseren, dat zou er wel wat over zijn, maar

als Catalanen asiel aanvragen in België dan is dat volgens de wet mogelijk”, stelde hij volgens Belgische media. Premier Charles Michel vroeg zijn staatssecretaris daarop ‘geen olie op het vuur te gooien’. Michel liet persbureau *Belga* gisteren weten dat een mogelijk asiel voor Puigdemont niet aan de orde is. “We herhalen onze oproep tot dialoog”, aldus de premier. De Spaanse regering ontsloeg Puigdemont en zijn medebestuurders nadat het Catalaanse regioparlement zich vrijdag had uitgesproken voor onafhankelijkheid. Het Catalaanse regiobestuur had eerder al de hand in het geïmproviseerde onafhankelijkheidsreferendum van 1 oktober. Madrid zag die stemming als illegaal en erkende de uitslag niet.

‘Naam Anne Frank op Duitse trein pijnlijk’

AMSTERDAM — De Anne Frank Stichting ziet ernstige bezwaren tegen het plan om een Duitse trein te vernoemen naar Anne Frank. Daar is sprake van bij de Duitse Spoorwegen.

“De naamgeving roept controverse op en die begrijpen wij. De combinatie van Anne Frank en een trein roept associaties op met de jodenvervolg en deportaties tijdens de Tweede Wereldoorlog. De combinatie is pijnlijk voor mensen die de deportaties hebben meegemaakt en veroorzaakt opnieuw pijn bij hen die de gevolgen van toen met zich meedragen”, aldus

de stichting. De Deutsche Bahn vroeg het publiek om namen voor nieuwe treinen en die van Anne werd veel genoemd. Ook in Duitsland zelf zou niet iedereen deze vernoeming even smaakvol vinden.

“We realiseren ons dat initiatieven als deze veelal met goede bedoelingen gebeuren”, aldus de Anne Frank Stichting. De Duitse Spoor-

wegen laten weten dat de te kiezen namen in elk geval bedoeld zijn als eerbetoon aan de mensen die ze droegen en als methode om de herinnering aan hen levend te houden. Er wordt niet lichtvaardig met de kwestie omgesprongen, bezweert het bedrijf: “Als Deutsche Bahn zijn we ons bewust van onze verantwoordelijkheden en gaan we sinds onze oprichting kritisch om met de geschiedenis van de organisaties die ons voorgingen.” De Duitse Spoorwegen wij-

zen in dit verband op de vele manieren waarop ze bij het verleden stilstaan. Zo is in het spoorwegmuseum in Neurenberg een permanente tentoonstelling gewijd aan de rol van de ‘Reichsbahn’ gedurende het naziregime en is er een gedenksteen in Berlijn, waarbij ook regelmatig herdenkingen zijn. De Anne Frank Stichting zal overigens geen actie ondernemen tegen de naamgeving. “Mochten de Duitse Spoorwegen ons om advies vragen, dan zullen we zeggen: doe het niet.”

Doden door noodweer in centraal Europa

BERLIJN — Het stormachtige weer heeft gisteren in Europa het leven gekost aan zeker zes mensen. De meeste slachtoffers kwamen volgens lokale media om het leven door omvallende bomen in Tsjechië en Polen.

In Duitsland vielen zeker twee doden en wordt een vrouw vermist door de herfststorm die daar de naam Herwart meekreeg. Drie vakantiegangers die ondanks de harde wind toch in een motorboot het water van de Peenestrom in Mecklenburg-Vorpommern waren opgegaan,

kwamen in problemen toen het vaartuig kantelde. Een vrouw en een man werden uit het water gered, maar de vrouw overleed later in het ziekenhuis. Een andere vrouw wordt vermist. Een 63-jarige man die kampeerde aan de oever van de Duitse Jadeboezem werd overvallen door een storm-

vloed. De hulpdiensten vonden zijn lichaam later terug. De 59-jarige broer van het slachtoffer kon nog wel worden gered.

Duizenden huishoudens en Tsjechië en Polen kwamen door het noodweer zonder stroom te zitten. In Duitsland deden zich ondertussen grote problemen voor op het spoor. Vervoersbedrijf Deutsche Bahn waarschuwde dat het treinverkeer op sommige trajecten pas in de loop van vandaag wordt hervat.



Foto: AFP

De meeste slachtoffers vielen door omgevallen bomen.

Bruggen vernoemd naar ex-gouverneurs

ORANJESTAD — Demissionair premier Mike Eman (AVP) maakte vandaag tijdens een persconferentie bekend dat tijdens de ministerraad is besloten de bruggen over Spaans Lagoen te vernoemen naar twee oud-gouverneurs.

De nieuwe 'Green Corridor' weel' volgens Eman, wordt vernoemd naar voormalig

gouverneur Fredis Refunjol. Dit werd tijdens de allerlaatste ministerraad van kabinet-Eman 2 besloten. De regering wil hiermee erkenning geven aan het kabinet van de gouverneur, dat zich tijdens de aanleg heeft

ingespannen om erop toe te zien dat de bescherming van de lokale flora en fauna gebeurde met de inachtneming van internationale natuurverdragen. Het nieuwe gedeelte van het Lineair Park dat over de oude brug ernaast wordt aangelegd, wordt vernoemd naar oud-gouverneur Olindo Koolman. AVP wil hiermee beide oud-gouverneurs bedanken voor hun bijdrage aan Aruba.

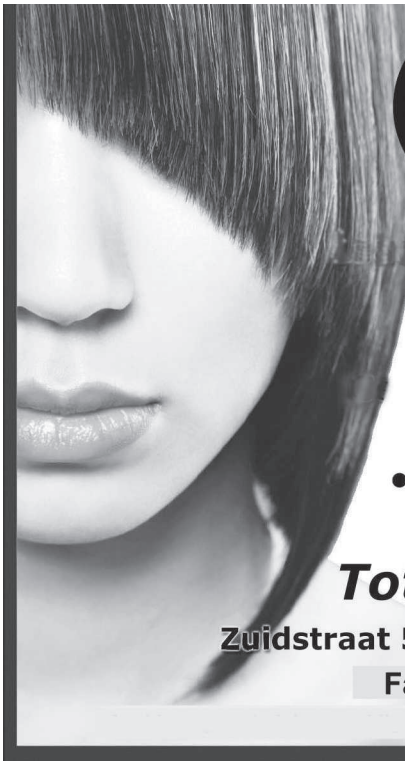
Afscheid
Eman neemt woensdag afscheid als premier en dan blijkt hij nog eenmaal terug op wat de regering volgens hem allemaal bereikt heeft in de afgelopen acht jaar. Hij stelt dat hij zich zowel trots en nederig voelt dat hij deze verantwoordelijkheid heeft mogen dragen.

Kustwachtoefening met Venezuela



WILLEMSTAD — De Kustwacht Caribisch Gebied (KWCARIB) heeft afgelopen week geoefend met de kustwacht van Venezuela. De oefening 'Open Eyes 2017' werd afgesloten met een uitwisseling van geschenken en een sociale activiteit op Daaibooi in Curaçao. De oefening werd gehouden in het zeegebied tussen de ABC-eilanden. Varende en vliegende kustwachteenheden en het Reddings- en Coördinatiecentrum op Curaçao, voerden gezamenlijke oefeningen uit op het gebied van Search and Rescue. Het doel van Open Eyes 2017 was het versterken van de werkrelaties tussen beide organisaties en het leren van elkaars procedures.





KNIPOOG

hair studio

ACTIE - ACTIE - ACTIE

Geniet van de voorjaarskorting!

25% korting

op :

- relaxen •kleurbehandelingen
- highlights/lowlights •permanenten

Tot in de puntjes...

Zuidstraat 5, Oranjestad Tel : 583 0221

Facebook: Knipoogaruba

Alle behandelingen alleen op afspraak.



Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man"

Stadonweg #11 582-HART

FPNC



Fundacion Pa Nos Comunidad



Steun ons
werk
met
uw
gift.



NEW LIFE FOR PAWS
FOUNDATION



pa trabao
TRAMPOLIN

Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO



Mary Joan
BREAST CANCER SUPPORT GROUP

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999



FRESH

104.3

DE HOORT HET VERSCHIL

Angela's Happy Hour
(Ma t/m Vr: 9 - 12 am)
Angela Tiemens

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

La Cabana Beach Resort and Casino is looking for a Sous Chef

The Sous Chef is responsible for assisting the Executive Chef in managing La Cabana Beach Resort and Casino's culinary department by applying professional management skills and accountabilities.

Key Responsibilities

- Focus on daily smooth operation of the kitchen in each restaurant
- Emphasize customer satisfaction by delivering consistent food quality
- Manage financial profitability
- Focus on associates satisfaction and operational effectiveness
- Perform any other duties required by supervisors or managers

Qualifications & Skills

- Communication; Assure a consistent and timely flow of information to team members through daily pre-/post shift staff meetings and management meetings
- Administer your areas of responsibility in a profitable manner
- Work and communicate well both with the Executive Chef & F&B Director
- Use time and resources efficiently on priorities, stay goal oriented and structure your work productively.
- Implement training session for the kitchen staff regarding basic culinary steps
- Assist the Executive Chef in planning; Organize the work and set priorities so that everyone knows what to do, this includes theme nights and any other special events
- Assess problems and find solutions both guest related as well as associate related.
- Maintain, create and enforce Processes and Standard Operating Procedures for products and services

Education/Experience

- Minimum of 2 years College Degree
- Must have a minimum of 2 years experience in a similar position or a Sous Chef position in an F&B operation
- Computer skills i.e. word processing, Excel, Outlook and inventory control programs

OUR PURPOSE
"We Create Memorable Vacations"

OUR MISSION
"Together we deliver genuine personalized Service and Quality product enhanced by our Safe and Healthy Environment."

OUR VALUES
Care-Loyalty-Appreciation-Passion

Are you a dynamic and enthusiastic professional who can contribute to La Cabana Beach Resort and Casino's mission?

E-mail your application letter and resume to:
Shalini Vishnudatt or Carine Cratz
shalini.v@lacabanabrc.com
carine.c@lacabanabrc.com
+297-520-11-32/ 52011-57

HR Assistant
LA CABANA
Beach Resort and Casino



CAS DI CULTURA in association with
ON THE QUAYS & MUSE THEATER & EVENTS
Presents

RENT

The Tony and Pulitzer Prize Winning Broadway musical comes to Aruba for the first time!

★★★★★
"RENT for a new generation, with a faultless cast, exquisite performances, and vocals that move the soul."
- Edinburgh Fringe 2015

BOOK, MUSIC, & LYRICS BY
JONATHAN LARSON

DIRECTED BY
NICOLA MURPHY

TICKET SALES AT
CAS DI CULTURA, SUPERFOOD PLAZA, FRESH MARKET PARADERA,
DEWIT & VANDORP SAN NICOLAS

NOVEMBER 1, 3, 4, & 5
CAS DI CULTURA
TICKETS: 50 AFLS
297 582 1010



Eat Win and Train!

Buy any **Fresh Buzz Meal** and get a chance to win a month's membership with a personal trainer every week!

Fresh Buzz Meals:
Turkey Breast • Turkey Breast & Ham
Roast Beef • Subway Club® • Black Forest Ham
Veggie Delite® • Sweet Onion Chicken Teriyaki



POWERADE Make it a meal!

Oven Roasted Chicken **SIX"**

SUBWAY
Fresh Buzz

SUBWAY FRESH BUZZ® is not a diet program. Visit subway.com for full nutritional information. Additional charge for extra ingredients. ©2017 Subway IP Inc. SUBWAY® is a registered trademark of Subway IP Inc. Images for illustrative purposes only.

CURACABAI • DAKOTA • SANTA CRUZ • PARADERA • SEAPORT • ALHAMBRA • PALM BEACH



‘Steden zwemmen in data, gebruik dit om veiligheid te bevorderen’

‘Open Data Nation’ winnaar Atech start-up wedstrijd

ORANJESTAD — Open Data Nation is de winnaar geworden van de Atech-start-up wedstrijd. Carey Anne Nadeau van het Amerikaanse ‘big-data’ bedrijf nam een cheque van 10.000 florin in ontvangst. Ook ‘No-foodwasted’ en het bedrijf Kryha stonden in de finale tijdens de drie-daagse Atech conferentie afgelopen weekend.

“Er hebben zich meer dan 100 start-ups aangemeld voor de competitie, het was een hele klus om de tien deelnemers te selecteren” zegt Tristan Every, mede-oprichter van Atech. “De overgebleven drie finalisten waren erg sterk, en zelfs een beetje met een Arubaan als co-founder. Dat betekent dat er ook Arubanen in de technologiesector bezig zijn. Uiteindelijk was de jury erover eens dat Open Data Nation de beste was.”

Pitch
Oprichter Nadeau is opgetogen met de erkenning. “Dit is de allereerste keer dat we een pitch hebben gewonnen, we gaan de cheque ophangen in ons kantoor in Washington DC en feestvieren”, zegt ze. Ze pitchte in maart op het Citi@Tech for Integrity Challenge in Mexico, maar haalde niet eens de finale.

De terugkoppeling van de jury gebruikte ze om haar presentatie en businessmodel te verbeteren voor Atech. Het bedrijf, dat in handen is van alleen maar vrouwen, is gevestigd in de Halcyon Incubator in Washington D.C. “Steden zwemmen in de data, ons bedrijf ontwikkelt big-data modellen waarmee real-time resultaten gepresenteerd kunnen worden.” Nadeau liet tijdens de pitch een kaart zien waarop live aangegeven werd op welke kruispunten in de stad het grootste risico was op verkeersongelukken. Data-bronnen zijn bijvoorbeeld verkeerslichten, politierapporten, inspectieresultaten en vergunningsaanvragen. Het bedrijf heeft een partnerschap met Microsoft verworven en wil volgend jaar uitbreiden naar de verzekeringsindustrie. “We zijn in gesprek met bedrijven die onze risicomodellen kunnen gebruiken om verzekeringspremies te berekenen”, zegt Nadeau. Open Data Nation werkt nu nog op basis van inkomsten van overheidsprojecten, maar sluit het ophalen van kapitaal niet uit wanneer er geïnvesteerd moet worden in hardware, zoals een vloot, telematica of carsharing.

De twee andere finalisten die pitchten waren ‘No-foodwasted’ en Kryha. No-

FoodWasted is een Nederlandse start-up die met een ‘afgeprijsd’ app wil zorgen dat eten in supermarkten en restaurants niet verloren gaat. “Eenderde van de hoeveelheid voedsel in Nederland wordt weggegooid” vertelde Augustus de Vocht tijdens zijn presentatie. De app heeft 20.000 gebruikers en er zijn 175 supermarkten aangesloten. Gebruikers kunnen boodschappenlijstjes invoeren en krijgen een melding wanneer het artikel afgeprijsd wordt omdat het tegen de houdbaarheidsdatum aanzit.

Kryha, het blockchain servicebedrijf waar Amigoe vrijdag over schreef in ‘Pitchen in het paradijs’, stond ook in de finale. Thom Bergman en Haischal Dabian zeggen tevreden te zijn. “Ik had niet verwacht dat we de finale zouden halen” zegt Dabian. “Het was lastig om te pitchen omdat we een servicebedrijf zijn en geen product hadden om te laten zien”, erkent Bergman. “Toch is het goed gegaan, er zaten hele sterke producten in de competitie. Hopelijk kunnen we de volgende keer een concreet product laten zien, wanneer we verder in de ontwikkeling zitten” besluit hij.

Jury
Diego Acevedo van Bluerise, die lid was van de interna-



Photo: Nadine Salas

Winnaar Carey Anne Nadeau en Atech organisatoren.

tionale jury, lichtte toe aan Amigoe dat ze keken naar de waarde die het bedrijf heeft voor de potentiële klanten, hoe ze deze willen bereiken, hoe schaalbaar het bedrijf is, of het intellectuele rechten bezit op het product dat ze ontwikkelen. Ook is er gekeken naar de samenstelling en werkwijze van het team, ‘het geheime ingrediënt’ stelt hij. “Het waren drie totaal verschil-

lende bedrijven om te vergelijken, en dat er een Arubaanse publieksliefeling bij zat maakte het lastig om objectief te blijven”, zegt Acevedo “Maar Open Data Nation had gewoon de meest solide propositie. Ze hebben een goed team met bewezen resultaten, veel zelfvertrouwen in wat ze doen en waar ze heen willen.”

Tristan Every kijkt tevreden

terug op de Atech conferentie. Volgend jaar wil hij nog meer publiek, meer start-ups, populaire sprekers, en hopelijk meer Arubaanse stakeholders. Op de vraag wie zijn droomspreker zou zijn antwoordt hij: “Er zijn verschillende, maar Elon Musk zou echt een droomspreker zijn. Voor hem is niets onmogelijk lijkt het, dat zou echt een inspiratie voor Aruba zijn.”

Ondanks tegenwerking directie FTA wint referendum barpersoneel Hyatt

ORANJESTAD — Vakbond FTA is woest op het management van hotel Hyatt Regency. Vakbondsleider Hubert Dirksz vertelt dat personeel van dit hotel door de directie onder druk is gezet om vooral geen vakbondslid te worden. Desondanks werd FTA afgelopen week tijdens een referendum onder het barpersoneel van Hyatt gekozen als werknemersvertegenwoordiging.



FTA-leider Hubert Dirksz

Het is na Palms Restaurants de tweede afdeling van het Hyatt die nu vertegenwoordigd wordt door vakbond FTA. Op 3 november wordt er nog een referendum gehouden in het Hyatt. Hierbij kan het personeel van restaurant Ruinas del Mar voor een vakbondsvertegenwoordiging kiezen. Dirksz benadrukt dat het personeel toenadering heeft gezocht naar de vakbond, en niet andersom. Dat het management probeerde te voorkomen dat werknemers lid worden of blijven, is de vakbond via leden ter ore gekomen. “Hoewel de wet stelt dat personeel niet mag worden gehinderd in het lid worden van een vakbond, respecteert de directie van het

Hyatt deze wet niet”, aldus FTA. Personeel dat al lid is, werd naar verluidt geld en promotie in het vooruitzicht gesteld, wanneer deze zich terugtrekken uit de vakbond. Degenen die toch lid blijven, worden vervolgens door het management gediscrimineerd, aldus de vakbond. Volgens Dirksz heeft het management zich schuldig gemaakt aan intimidatie om te voorkomen dat de vakbond meer invloed zou krijgen. Hij vraagt zich af waarom. “Willen ze de werknemers hun rechten ontnemen?”

Landsbemiddelaar in-geschakeld
FTA vond de handelswijze

van Hyatt zo onbehoorlijk, dat de vakbond het incident internationaal aankaartte. De overkoepelende vakbondsorganisatie Alternativa Democratica Sindical (ADS), die meer dan 20 miljoen werknemers op het hele Amerikaanse continent vertegenwoordigt, heeft zich in een brief ook uitgesproken tegen de manier waarop het Hyatt naar het personeel en vakbond heeft gehandeld. Bovendien is de vakbond in gesprek met de Landsbemiddelaar om een oplossing te zoeken voor het probleem. “Hier is niemand bij gebaat”, vindt vakbondsleider Dirksz.

Bijna 100 miljoen extra nodig Schwengle: Geen probleem met onderzoek naar ziekenhuis

ORANJESTAD — De demissionair minister van Volksgezondheid, Alex Schwengle, heeft schriftelijke vragen van het parlement gekregen over een brief die hij in juni naar het parlement had gestuurd. Een week voordat het nieuwe parlement werd geïnstalleerd, stelden parlementariërs Marisol Lopez (toen onafhankelijk, nu POR) en Glenbert Croes (MEP) vragen over de financiën van het ziekenhuis. Ze willen een onderzoek naar de gang van zaken.

Ook Booshi Wever (UPP) stelde begin oktober al vragen. Volgens hem vraagt Schwengle bijna 96 miljoen florin extra en Wever vindt dat dit moet worden verantwoord. “Dat kan alleen door middel van een diepgaand en onafhankelijk onderzoek.” Wever gaat er van uit dat de nieuwe regering zich aan haar verkiezingsbelofte zal houden en dit onderzoek gaat doen.

Team van experts
Schwengle reageerde dat hij er geen probleem mee heeft als het parlement dat onderzoek wil doen. “Laten ze hun gang maar gaan, ik heb niets te verbergen”, zei de demissionair bewindsmann. Hij bood ook aan om

met een team van experts naar het parlement te komen, om uitleg te geven over de voortgang van de renovatie en de nieuwbouw van het ziekenhuis. Aanleiding voor de vragen was een brief die de demissionair minister in juni naar de vaste Commissie Sociale Zaken, Gezin, Ouderenzorg en Volksgezondheid had gestuurd, waarvan Lopez-Tromp in de oude samenstelling voorzitter was. Zij koos ervoor om de brief door te sturen naar (de toenmalige) parlementsvoorzitter Mervin Wyatt-Ras, die de brief op 20 oktober - een week voordat het nieuwe parlement werd ingezworen - in een openbare vergadering in be-

handeling nam. Zij vroeg alle parlementariërs om schriftelijke vragen over het thema in de brief aan demissionair minister Alex Schwengle te stellen, zodat hij weet waar hij op moet reageren. Schwengle heeft het extra geld gevraagd voor het ziekenhuisproject in verband met extra kosten voor de operatiekamers, de intensive care en het laboratorium. Hij zegt dat hij het parlement daarover al eerder heeft geïnformeerd, nadat hij advies had ingewonnen bij Directie Juridische Zaken en bij een extern advocatenkantoor. Pas nu wordt de informatie echter opgepakt. Vandaar dat Schwengle benadrukt dat hij bereid is om uitleg te geven in het parlement. Over een onderzoek zegt de minister dat hij daar geen probleem mee heeft. Iedereen die kan bewijzen dat er in het ziekenhuisproject slecht beleid is gevoerd, kan dit bewijs op tafel leggen zodat er iets mee kan worden gedaan, besluit Schwengle.

Muggen verjagen

Een bewoner van Pavilla had een vuurtje gemaakt, in een poging om muggen weg te jagen. Dat leidde tot een brandmelding bij de hulpdiensten. Toen de agenten zagen wat de bewoner aan het doen was, wezen ze hem erop dat brand stichten niet is toegestaan. De man zei dat hij dit niet wist.

Band wisselen

Een toerist reed in een auto met lekke band door Oranjestad. Een man attendeerde de toerist daarop en bood aan om de band te wisselen. De toerist gaf echter aan dat hij dit zelf wilde doen en parkeerde de auto voor de deur van een restaurant. Daar werd de toerist opnieuw lastiggevallen door de man, die hem vroeg om weg te gaan. Personeel van het restaurant kwam intussen kijken wat er aan de hand was. Zij waarschuwden de politie, omdat de man al vaker toeristen in de stad lastig valt.

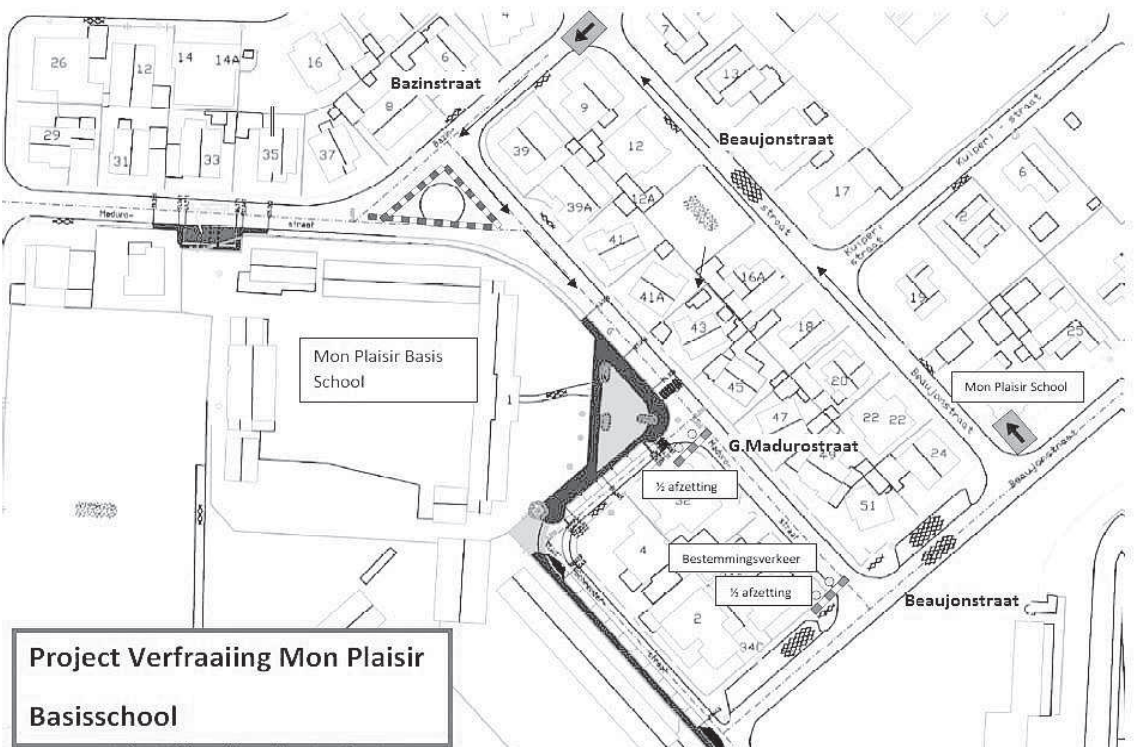
Aruba is... Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi

☎ 583-8383

Wegwerkzaamheden Madurostraat en Wayaca

ORANJESTAD — Dienst Openbare Werken (DOW) gaat de weg voor Mon Plaisir basis en kleuterschool verfraaien. Daardoor moet het verkeer dat gebruik maakt van de George Madurostraat, rekening houden met afsluitingen en wegomleidingen. Het verkeer voor Mon Plaisir school wordt omgeleid via de Beaujonstraat en Bazinstraat. De werkzaamheden duren nog tot 12 december. Ook bij de toegangswegen naar de wijk Wayaca wordt er vanaf vandaag gewerkt aan de ‘duikers (wegafwatering) en zijn in beide richtingen afgesloten, dit duurt tot 13 november. De wegomleidingen worden aangegeven met borden en barricades.



Week langer voor aanmeldingen politieschool

ORANJESTAD — Het Korps Politie Aruba (KPA) heeft de termijn voor aanmelding bij het Politie Opleidingsinstituut met een week verlengd tot 4 november. Dit heeft te maken met de grote belangstelling voor het werken bij de politie, aldus het KPA.

Eigenlijk zouden de inschrijvingen vorig week sluiten,

maar dat is dus een week verschoven. Personen tussen de 17 en 34 jaar met de Nederlandse nationaliteit die belangstelling hebben voor het politievak, kunnen zich deze week tussen negen uur ’s morgens en twee uur ’s middags melden bij Scol di Polis in San Nicolas, gelegen aan de Fortheuvelstraat 25.

Op zaterdag 4 november neemt de school ook aan-

meldingen aan, maar dan tot twaalf uur ’s middags. Wie zich wil aanmelden, moet twee recente pasfoto’s meenemen, kopieën van diploma’s, cijferlijst, inschrijvingsbewijs van het Bevolkingsregister van Aruba en een kopie van het identiteitsbewijs.

Het minimale opleidingsniveau om aan de politieschool te kunnen beginnen is mavo.

Prijzenregen voor Caribische Nederlanders

AMSTERDAM/DEN HAAG — Het regende afgelopen weekend prijzen voor Nederlanders met wortels in het Caribisch gebied. Bij de officiële afsluiting van de Black Achievement Month in Amsterdam ging het om erkenning op het gebied van onder meer sport, cultuur, wetenschap, politiek en ondernemerschap. Bij de Dutch Caribbean Pearls in Den Haag werden jonge ondernemers in het zonnetje gezet.

door onze correspondent
Otti Thomas

Curaçaoënaar Felix de Rooy kreeg een Black Lifetime Achievement Award voor zijn werk als filmmaker, theaterregisseur en kunstenaar. In een interview met Radio 1 onderstreepte hij het belang van de Black Achievement Month. "Als de zwarte gemeenschap werkelijk deel zou zijn van de Nederlandse cultuur en het zelfbewustzijn, dan was het misschien niet nodig, maar de geschiedenis heeft geleerd dat de zwarte gemeenschap zijn eigen stem moet laten horen om niet overstemd te worden", aldus de Rooy. De Curaçaose zwemkampioen Enith Brigitha kreeg



De vier DC Pearl-winnaars op een rij: Manuel, Nicolina, Thompson en Kuwas.

een prijs voor haar sportieve prestaties en de van oorsprong Surinaamse zangeres Berget Lewis kreeg een prijs in de categorie kunst en cultuur. In de categorie mens en maatschappij won het duo Mitchell Esajas en Jessica de Abreu, oprichters van het New Urban Collective dat zich inzet voor de sociaal-economische positie van Afro-Caribische jongeren. Domenica Ghidai Biidu,

afkomstig uit Eritrea, kreeg een award voor haar activiteiten op het gebied van mensenrechten en politiek. De mensenrechtenactivist is onder meer betrokken bij de Europese Commissie tegen Racisme en Intolerantie. In de categorie Wetenschap kon de jury geen keuze maken tussen de genomineerden, zodat Gloria Wekker, Leo Balai en Philomena Essed alle drie wonnen. De

stimuleringsprijs voor veelbelovend talent ging ook naar een wetenschapper, namelijk Daphina Misiedjan. Komende week promoveert ze met haar onderzoek naar water als één van de essentiële mensenrechten. De van oorsprong Surinaamse architect en ontwerper Guillaume Philibert won een award voor zijn ondernemerschap. Hij heeft al jaren wereldwijd succes met zijn handgemaakte sneakers van het merk Filling Peaces.

Parels

De uitreiking van de Dutch Caribbean Pearls vond plaats na de netwerk-bijeenkomst Let Us Shine, waarin ervaren ondernemers tips en adviezen gaven aan een nieuwe generatie. DC Pearls had alleen betrekking op jonge ondernemers en was kleiner opgezet dan in voorgaande jaren, mede door een gebrek aan sponsors. "Talentvolle jongeren zullen vorm geven



Foto's Black Achievement Month

Kunstenaar en filmmaker Felix de Rooy kreeg de BAM Lifetime Achievement Award.

aan de toekomst. Wij kunnen ze daar een handje bij helpen", zei John Leerdam van het Overlegorgaan Caribische Nederlanders, dat de uitreiking organiseerde. Curaçaoënaar Carlton Manuel kreeg de all around business award voor Dynasty Multimedia, een bedrijf dat promotievideo's maakt en jongeren de basis bijbrengt voor journalistieke producties. Manuel werd geprezen om zijn doorzettingsvermogen en lef. In de afgelopen vier jaar hielp hij al achttien jongeren aan een vaste baan in de media en voorzichtig denkt hij aan een vergelijkbaar initiatief op Curaçao. De recente samenwerkingsovereenkomst met TV Direct is een goed begin. Shadeska Nicolina, ook uit Curaçao, won de innovative

business award voor de ondersteuning die zij biedt aan andere ondernemers, zowel persoonlijk en in workshops, als tijdens presentaties in binnen- en buitenland. "Dit is echt een wauw-moment. Het geeft de energie om verder te gaan en mijn dromen werkelijkheid te maken", zei Nicolina, die haar ervaringen ook deelde in het boek '37 Powerful ways to a great lifestyle and financial security'. De Curaçaose Charis Kuwas won in de categorie Socially Responsible. Ze maakt onder meer gebruik van sociale media en groepssessies om vrouwen meer zelfvertrouwen te geven. "Bepaalde ervaringen of gebeurtenissen kunnen als gevolg hebben dat vrouwen niet meer in zichzelf geloven. Ik help ze

om weer kracht te vinden", zei Kuwas. De publieksprijs People's Choice Award werd gewonnen door Sintmaartenaar Lance Thompson. Zijn bedrijf LT Fit Force verzorgt fitnesstrainingen voor iedereen die zijn of haar conditie wil verbeteren, sterker en evenwichtiger wil worden of gewoon wil afvallen. De uitreiking werd onder meer bijgewoond door de Curaçaose Onderwijs-minister Marylin Alcalá-Wallé, die op doorreis is naar de Unesco-conferentie in Parijs. "Het aantal genomineerden laat zien hoeveel talent er is. Het zijn allemaal ondernemers die veel hebben moeten opgeven, om iets voor zichzelf te doen. Maar als ze dat doen met oog voor de gemeenschap, dan zijn ze succesvol", zei ze.

In the Spotlight

De DC Pearls uitreiking werd ook gebruikt voor de aankondiging van In the Spotlight, een reeks columns over Caribische Nederlanders, die een inspirerend voorbeeld kunnen zijn voor anderen. Eén van hen is de Curaçaose-Nederlander Junior Mac Donald, die droomt van deelname aan de Jeugd Olympische Spelen. Met zijn dertien jaar is hij een veelbelovende worstelaar, in zijn leeftijdscategorie zelfs één van de beste van Europa. De middelbare scholier heeft verschillende bijbaantjes om bij te dragen in de kosten voor zijn trainingen, waarvoor hij wekelijks van Rotterdam naar Utrecht reist. De columns worden in 2018 wekelijks geplaatst in de Amigoe en The Daily Herald.

F A V I

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel. (297) 582-5222/
582-5051,
fax (297) 582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org

Turtug Aruba

(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
**Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93**

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi
☎ **583-8383**

"Ik dank mijn God altijd voor u, omdat hij u
in Christus Jezus zijn genade heeft geschonken"
1 Korintiërs 1 : 4

Na een rijk leven is overleden onze lieve moeder en oma

Jetske van der Woude-Leen

* Bolsward, † Dokkum,
4 januari 1929 27 oktober 2017

"Ik heb een mooi leven gehad"

Sinds 10 oktober 2004 weduwe van Dirk van der Woude

Aruba: Folkert van der Woude
Randy van der Woude-Dlugosz
Niek
Tom & Nadine
Robin

Curaçao: Anko van der Woude
Sharon van der Woude-Wijngaarde
Marco
Nico

Dokkum: Lilian Franck-van der Woude
Theo Franck
Danique & Rudmer
Kyra & Anton
Allard

Curaçao: Herbert van der Woude
Loes van der Woude-Janssen
Kristie
Anne

We houden een dankdienst voor haar leven op
woensdag 1 november om 14.00 uur in Kerkelijk
Centrum 'De Herberg', Harddraversdijk 1 te
Dokkum. Hier is gelegenheid tot condoleren vanaf
13.30 uur. De dankdienst is tevens te volgen via
www.kerkomroep.nl

Na de dankdienst brengen we onze moeder naar het
crematorium Noordoost Fryslân, Rondweg-West
158, Dokkum, daar zal om 15.30 uur het afscheid
plaatsvinden. Na afloop is er eveneens gelegenheid
tot condoleren en elkaar te ontmoeten.

Correspondentieadres: Fam. Franck-van der Woude,
Stationsweg 16, 9101 HZ Dokkum
Jenvanderwoudecondoleance@gmail.com

SUZUKI Way of Life!

hot SHOT best SHOT 2.0
SUZUKI VITARA CLEARANCE SALE

VITARA GL+ AUTOMATIC TRANSMISSION	VITARA GLX AUTOMATIC TRANSMISSION
47,000.00 -3,000.00	51,000.00 -800.00
44,000.00 CLEARANCE PRICE	50,200.00 PRICE

It Lives

VITARA

See More from the world of Suzuki

Ultimate Automobiles
Sabana Blanco 35
Oranjestad, Aruba
(297) 583-9800 or (297) 583-9660
Facebook.com/Suzuki Aruba

BBO/BAZV not included
Discount applicable on selected models
All prices shown are starting from.

5 YEAR
WARRANTY
OR 100,000KM

Oproep voor toekomstige studenten

Arubahuis: Schrijf je op tijd in voor kamers



DEN HAAG — Het Arubahuis doet een oproep aan studenten die van plan zijn om komend jaar een studie te gaan volgen in de steden Nijmegen, Arnhem, Wageningen, Tilburg, Breda, Den Bosch, Eindhoven, Maas-tricht, Sittard en Heerlen. Deze studenten moeten niet vergeten zich op tijd in te schrijven voor het aanvrage van studentenkamers.

Vooraf voor studenten die in Nijmegen willen gaan studeren is het van belang om dat voor 1 november te doen zodat ze op tijd een kamer hebben volgend jaar, aldus Swinda Venhorst-Thijssen, studiementor van deze studenten. Volgens Venhorst-Thijssen is het de verantwoordelijkheid van de student zelf om een woning te zoeken, als mentor is het haar taak om

de student de nodige informatie te geven. Studenten dienen zich bij een studentenhuysvestingsbureau in te schrijven om via een woningcorporatie een woning te huren. Voor meer informatie of vragen kunnen studenten contact opnemen met de mentor via Whatsapp +31-653-518958 of mailen naar swindavenhorstthijssen@hotmail.com.

Nominaties Gouden Onderwijsappel geopend

ORANJESTAD — Voor het derde jaar op rij organiseert het ministerie van Onderwijs in samenwerking met Directie Onderwijs het project ‘Appel di Oro’. De bevolking wordt uitgenodigd om bijvoorbeeld een leraar, school of klassenassistent voor 24 november te nomineren voor deze ereprijs.

Het ministerie van Onderwijs organiseerde van 2011 tot en met 2014 de ‘Leraar van het jaar’-verkiezing. In 2015 werd deze verkiezing vervangen door het nieuwe project Gouden Appel. De samenleving kreeg hierdoor meer keuzemogelijkheden om ook andere actoren in het onderwijs te nomineren en erkenning te geven. De

categorieën waarin prijzen worden uitgedeeld zijn ‘Projecto Escolar’ ofwel een innovatieve schoolproject, ‘Maestro’ (leraar), ‘Dirigente’ (rector, directeur of unitmanager) en de Lifetime Achievement Award (docent, directeur, of ondersteunde leerkracht).

Formulier
Wie dit jaar iemand wil no-

mineren, kan het formulier downloaden van de website (www.ea.aw) van het ministerie van Onderwijs.

Uitblinkers inschrijven kan tot en met vrijdag 24 november. Wie vragen heeft, kan contact opnemen met Sharina Croes via telefoonnummer 528-3415 of door te mailen naar: appeldioro@ea.aw.

Met de billen bloot

Effectief parlementair toezicht

De kwaliteit van het openbaar bestuur is al decennialang problematisch. De traditionele politiek heeft Aruba miljarden gekost en veel schade berokkend. De tijd van schouderophalen is voorbij. In een serie artikelen geeft Armand Hessels van Stichting Deugdelijk Bestuur Aruba inzicht in de modus operandi van de Arubaanse politiek. Hij probeert, waar mogelijk, ook wegen aan te geven ter verbetering van de praktijk van ondeugdelijk bestuur.

Met de nodige tamtam vond vrijdag de tiende inwijding van het nieuwe Arubaanse parlement plaats. De goede voornemens en plechtige beloften waren niet van de lucht. Het belang van het land en haar burgers werd uit volle borst bezongen. De vraag is, gaat het deze keer eens niet om sprookjes? Zoals gebruikelijk gaat het in de ‘traditionele’ politiek helemaal niet om het parlementariërschap. Zo heeft de POR reeds haar twee grootste *vote-getters* daarvan vrijgesteld, er van uitgaande dat die linksom of rechtsom toch wel een mi-

nisterpost krijgen. Want daar gaat het om. Pas als minister kun je binnen onze ‘democratische rechtsstaat’ iets uitrichten, kun je doen en laten wat je wilt en kunnen er ‘zaken’ worden gedaan. Het parlement dient slechts als decorum om de illusie van een rechtsstaat hoog te houden en streken van ministers te legaliseren. Als beloning mogen parlementariërs door het jaar heen op reis met deelname aan Par(anda) Latino in Latijns-Amerika als hoogtepunt. Blijkbaar duurt het nog wel even voor lijsttrekkers en *vote-getters* tot het inzicht komen dat zij feitelijk in het parlement horen. Uitzondering hierop is natuurlijk de lijsttrekker van de grootste regeringspartij die, ter identificatie van het beleid, de premier levert. De verbeterde strijd om ministerfuncties die door bijna alle andere ‘voorkeurskandidaten’ wordt gevoerd, wekt sterk de indruk dat de traditionele voordelen van het ministerschap zoals het verlenen van privileges wegens verkregen steun en ‘de business’, nog steeds de boventoon voeren. De zwakte en het disfunctioneren van het Arubaanse parlement zijn al jaren een bron van zorg. Volgens de Staatsregeling heeft zij een vijftal belangrijke taken. Zo moet zij de Staatsregeling helpen onderhouden en het welzijn van Aruba naar vermogen voorstaan. Lezing van rapporten van vooral de Raad van Advies (RvA) en de Algemene Rekenkamer (ARA) maakt echter duidelijk dat het parlement op deze punten chronisch heeft gefaald. Zo

stond zij jaarlijks toe dat de regering haar begroting (soms ruim) te laat indiende, nam zij het gebrek aan realiteitszin en de veelvuldige omissies voor lief en legaliseerde zij alle onvolkomenheden door daar haar goedkeuring blindelings aan te verlenen. Daarmee hield het parlement haar eigen functioneren uit. Ook het discriminatoire benoemingsbeleid gebaseerd op politieke gezindheid met ernstige financiële gevolgen wekte geen enkele beroering in het parlement. Daarnaast moet zij jaarlijks de begroting beoordelen, mede naar aanleiding van de adviezen van de Raad van Advies (RvA). Maar hoewel de begroting jaarlijks werd besproken in het parlement, werden adviezen, waarschuwingen en aanbevelingen van de RvA chronisch genegeerd. Daardoor kon het gebeuren dat deze decennialang herhaald werden en dat irrealistische begrotingen met legio wetstechnische problemen probleemloos werden goedgekeurd. Jaarlijks moet zij ook de jaarrekening beoordelen met daarin de verantwoording van de ontvangsten en uitgaven van het Land. Met deze jaarrekening in de hand vindt een evaluatie plaats van de begroting en kunnen aanpassingen worden gemaakt voor de begroting van het volgende jaar. Maar... het parlement heeft sinds de Status Aparte nog nooit een door een accountant goedgekeurde begroting ontvangen en kon dus ook nooit (!) een oordeel geven over de kwaliteit van het financieel beheer van het Land. Vanzelfsprekend kon er ook geen gebruik worden gemaakt van een ‘leereffect’ ten behoeve van de volgende begroting. Ten slotte moet zij ten behoeve van een verantwoorde uitvoering van haar controlerende taak bij Landsverordening (Lvo) regels vaststellen om trent het financieel beheer

van het Land. Ook moet zij bij Lvo regels stellen teneinde de rechtmatigheid van het bestuur en de deugdelijkheid van het financieel beheer te waarborgen. Maar ook hier wordt decennialang (!) slechts gesproken over de noodzakelijke verbetering van de Comptabiliteitsverordening. Daar blijft het echter bij. Aan het stellen van regels bij Lvo om de rechtmatigheid van het bestuur en de deugdelijkheid van het financieel beheer te waarborgen is helemaal niets gedaan. Daarnaast blijkt de participatie en inzet van parlementsleden aan verschillende werkommissies zeer onvoldoende. Daarentegen blinken zij uit in de versterking van de polarisatie tussen de partijen en daarmee binnen de gemeenschap. Daarmee wordt duidelijk dat partijbelangen een veel hogere prioriteit hebben dan gemeenschapsbelangen. De vraag is dan ook wat de meerwaarde is van ons parlement binnen onze democratische rechtsstaat. Feitelijk is het parlement de belangrijkste schakel in de hele keten van ‘checks & balances’. Aan de hand van de adviezen, waarschuwingen en aanbevelingen van door de wet aangewezen instanties, beoordeelt zij de kwaliteit en rechtmatigheid van het regeringsbeleid. Daar heeft zij de afgelopen 31 jaar schromelijk in gefaald. Het parlement vormde in de praktijk de zwakste schakel. De waarborgketen functioneerde daardoor niet, met alle gevolgen van dien. Dat kwam mede door de zwijgcultuur van de gemeenschap die haar vertegenwoordigers niet tot de orde riep. Enige verbetering in het parlementair functioneren is dan ook pas te verwachten indien de bevolking de overheidsverrichtingen kritisch volgt en correctieve acties eist van haar vertegenwoordigers. Dat betekent dat de bevolking dus ook het parlement krijgt dat het verdient!

Als de dag van gisteren

1969, 1973

Wat gebeurde er op deze dag jaren geleden? We draaien de klok even terug, naar die goede oude tijd. Alsof het de dag van gisteren was.

Carnaval (1969)

Achter de schermen was de Stichting Arubaans carnaval (SAC) de afgelopen maanden al druk bezig met de zestiende editie van het Arubaanse carnaval, dat op 16 januari 1970 met een calypsowedstrijd zou beginnen en op 10 februari met de verbranding van Rey Momo zou eindigen. SAC had, naast het organiseren van het carnaval, ook besprekingen gevoerd om nog meer belangstelling voor het Arubaanse carnaval te krijgen. Aan cineast Peter Creutzberg werd alle medewerking toegezegd, hij had plannen om met Nederlandse steun een film over Aruba te maken, waarin het Arubaanse carnaval ook een belangrijk rol zou krijgen. Ook de bekende Nederlandse auteur Miep Diekmann had veel belangstelling voor het carnaval. SAC diende daarnaast een verzoek in bij de Lands- en Eilandsregering om op maandag 9 februari een vrije dag te geven. Het Bestuurscollege van Aruba had al het goede voorbeeld gegeven door het eilands personeel vrijaf te geven. Van de Lago werden twee-

honderd oliedrums ontvangen, om de drums voor de steelbands te maken. Diverse carnavalclubs waren al begonnen met het maken van de kostuums.

SAC stemde in met het voorstel van de parochieraad Paradera om Eddy Lacle in de carnavalsstichting op te nemen, als opvolger van Holmo Henriquez. Laatstgenoemde had het te druk en kon geen bestuurslid meer zijn.

Holiday Inn in de prijzen (1973)

Het Holiday Inn Aruba won tijdens de achttiende jaarlijkse wereldconferentie van Holiday Inn te Rivermont in de Verenigde Staten prijzen in vier categorieën. Het waren prijzen op het gebied van eten, drinken en huis-houding.

Van de wal in de sloot (1973)

Een niet alledaags verkeersongeval vond plaats. Een bestuurder was bezig om zijn auto te starten en had hierbij hulp nodig van een voorbijganger. Deze voorbijganger wilde best helpen, maar had geen rijbe-

wijs en had nooit eerder een auto bestuurd. Toch ging hij achter het stuur zitten. De eigenlijke bestuurder probeerde de motor te starten. De helper achter het stuur, die niet wist hoe de pedalen werkten, had de versnelling op *automatic* gezet. De auto schoot daardoor naar voren. De auto reed dwars door de afrastering van het haven-terrein, ontwortelde daarna een palmboom en ging door een grote etalageruit van de showroom van een autodea-

ler, om toen pas tot stilstand te komen.

Toerisme-cijfers (1973)

Aruba werd in oktober 1973 door 8016 toeristen bezocht. 247 toeristen kwamen met de boot en 7769 kwamen met het vliegtuig. Ze kwamen uit de Verenigde Staten, Venezuela, Puerto Rico, Canada en Colombia. De toeristen bleven gemiddelde 6,6 nachten.



SEALY

We have a selection of 6 different kind of adjustable mattresses to combine with our adjustable bases, giving you a better and wider option to find the perfect comfortability for your body and better quality of sleep.



PROUD SUPPORTER OF YOU™
OFFICIAL LICENSED STORE



SCHOTLAND STR. 46 LOC# 1 | T 280-6080



Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

Een gezonde relatie met de bank houdt klanten tevreden

Aruba Bank viert ‘Customer Appreciation Week 2017’



ORANJESTAD — Aruba Bank weet hoe belangrijk de relatie met haar klanten is. Daarom trekt de bank jaarlijks een week uit om haar klanten extra in het zonnetje te zetten. Vandaag, 30 oktober, is de jaarlijkse Customer Appreciation Week van Aruba Bank van start gegaan.

Gedurende de Customer Appreciation Week wordt een behulpzame en vriendelijke sfeer in alle branches van de bank gepromoot.

Dit jaar wordt tijdens de Customer Appreciation Week op gezondheid en welzijn gefocust. Klanten worden verwend met lekkere traktaties, massages en gratis check-up's in de 'Bus di Salud' bij het bezoeken van



de verschillende filialen van Aruba Bank. Ook dit jaar kunnen klanten cash prijzen winnen tijdens de populaire 'surprise moment'. Daarnaast zal Aruba Bank dage-

lijks op Facebook actief zijn met quizzen waar klanten ook mooie prijzen kunnen winnen. Op de Facebookpagina is ook het schema van de 'Bus di Salud' te zien.

Op deze manier wil Aruba Bank alle klanten nogmaals bedanken en uitnodigen om tot 3 november van de 'Customer Appreciation Week' te genieten.

Directie Volksgezondheid informeert:

Afdeling 'Foodhandlers' DBZ verhuisd



ORANJESTAD — De afdeling 'Foodhandlers' van Dienst Besmettelijke Ziekten (DBZ) van Directie Volksgezondheid (DVG) is verhuisd. Vanaf vandaag, 30 oktober is de afdeling Foodhandlers gevestigd in het gebouw van Dienst Warenkeurig en Hygiëne (DW&H) aan de Oduberstraat 1. DVG zegt dat alleen het adres is veranderd en dat de openingstijden onveranderd zijn gebleven. De betreffende afdeling is voor het publiek geopend van 7.45 uur tot 11:45 uur en van 13.15 uur tot 15.30 uur. Het management verontschuldigt zich voor de mogelijk overlast die de verhuizing met zich meebrengt.

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuaries —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba	
— Oranjestad —		(FADA)	583-2999
Ambulance	582-1234	Fundacion Respetami	582-4433
BGD Oranjestad	527-2782	Zwanger? Fundacion	
Veterinaire Kliniek	582-1720	CIZKA	583-0331
Animal Shelter	582-1623	Fundacion Diabetico	593-0507
		Arubano	593-4928
— San Nicolaas —		Twelve Step Meeting	
Ambulance	584-5050	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Centro Medico	523-8833	Fundacion Amor Pa	568-4739
BGD San Nicolaas	527-2782	Prohimo	564-8849
Serlimar	584-5080	NA Acceptance Group	565-7500
		Fundacion Centro	
— Botica —		Ecologico Aruba	562-8984
4 Centro Medico	584-5794	Bureau Sostenemi Misbruik	
Aloë	584-4606	en mishandeling tegen	
Central	585-1965	minderjarigen	588-1010
Dakota	588-7364	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Del Pueblo	582-1253	en zorg voor stroke	567-7004
Eagle	587-9011		

Het weer

DINSDAG			
31 oktober 2017			
Licht bewolkt met wind vanuit het Oostnoordoost tussen 15 en 20 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
32°	37°	15 km/u	25%
Zonsopgang	Zonsondergang	UV index	
06:33	18:14	10 v/d 10	
DINSDAGAVOND			
Bewolkt met wind vanuit het Oostnoordoost tussen 11 en 20 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
26°	30°	11 km/u	25%

Aankomsttijden
Cruiseschepen
Maandag, 30 Oct. '17
Island Princess 07.00 – 12.30
Vision of the Seas 07.00 – 17.00
Dinsdag, 31 Oct. '17
Celebrity Equinox 10.00 -23.00
Woensdag, 01 Nov. '17
Monarch 07.00 – 15.30
Freewinds 06.00 – ****

Dienstdoende huisartsen
Maandag 30 oktober 2017
Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Dr. A. Wever
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas
Dr. Boderie
Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica Seroe Preto 584-4833
Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica Dakota 588-7364

The Wine Room
unwind with wine

Today's Topic is
Oak in wine

Oak barrels play a major role in the ageing and development of red and white wines. Both French and American oak are used, the latter imparting a sweeter coconut character than the former. Some wineries will put a certain percentage in new oak, as well as in barrels that are, maybe, two, three or more years old. This new oak imparts a coconut, spicy, biscuity element to the wine, whilst any time in barrel, either new or old, allows the wine to start to oxidise marginally, which is part of the process of maturation.

Wine-tips
Monrick E. Croes BA, MA
Wine & Hospitality Service Specialist

AMIGOE

Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323,
Oranjestad, Aruba

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (hoofd redacteur)
Mirte de Rozario
Melissa Stamper
Nadine Salas
arubaredactie@amigoe.com

Verkoop Algemeen:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop/Acquisitie
Shawn Geerman
sgeerman@amigoe.com

Special Projects Coordinator
Natasha Tromp
ntromp@amigoe.com

Social Media & Marketing Coordinator
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Administratie Algemeen:
adminaruba@amigoe.com

Administratie
Zulaika Kelly
zkelly@amigoe.com
(abonnement)
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com
(layout)

Distributie
Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Klachten over bezorging?
Mail naar:
klachtenaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190

Uitspraak Saffier op 17 november

‘OM wil Tromp publiekelijk zwart maken’

WILLEMSTAD — De verdediging van de inmiddels ontslagen president van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) Emsley Tromp is van mening dat het Openbaar Ministerie (OM) er vooral op uit is om Tromp zoveel mogelijk schade te berokkenen en publiekelijk zwart te maken. “Het OM speelt in deze zaak de man. Niet de bal.” Uitspraak in de strafzaak Saffier, waarin Tromp wordt verdacht van belastingfraude in de privésfeer, is op 17 november, bepaalde het gerecht vrijdag tijdens de tweede en laatste dag van de inhoudelijke behandeling van de zaak.

De eis tegen Tromp is 10 miljoen gulden boete, 240 uur taakstraf en een voorwaardelijke gevangenisstraf van zes maanden, met een proeftijd van twee jaar. Het OM ziet de zaak niet als een fiscaal geschil, maar is van oordeel dat hier sprake is van belastingfraude, ‘daarom wordt Tromp ook vervolgd’. Het OM vat samen: Vanaf 2002 kon Tromp zijn pensioenvoorziening niet meer onderbrengen in een stichting (namelijk ET Pensioenen), maar heeft dit bij een erkende pensioenverzekeraar moeten doen. Het OM voegt daaraan toe: “De wet geldt voor iedereen, ook als je een belangrijke maatschappelijke positie hebt (zijnde de president van de

centrale bank, red.) en je niet veel tijd hebt om je met deze zaken bezig te houden. Gelukkig had Tromp de beschikking over een belastingadviseur, een deskundig bestuur voor zijn stichting, en ook nog eens een alerte pensioenverzekeraar die hem in 2006 wees op mogelijke fiscale gevolgen bij afkoop en hem vroeg of zijn stichting eigenlijk wel voldeed aan de voorwaarden van de pensioenuitvoerder. Desondanks heeft Tromp besloten door te gaan op de ingeslagen weg, en heeft in 2006 zelf besloten de bestaande pensioenverzekering af te kopen en het geld te verplaatsen naar de Verenigde Staten. Buiten beeld. Om dan in 2017 aan te voeren dat je niet wist



Foto's: Ken Wong

hoe het zat, je je er niet mee bemoeide, de wetgeving zo verwarrend is en je eigenlijk een pleitbaar standpunt blijkt te hebben: die vlieger gaat wat het OM betreft niet op.”



Douane draait overuren om vertraging containers op te lossen

WILLEMSTAD — Douane Curaçao draait momenteel overuren om de behoefte van klanten, voornamelijk importeurs van goederen met behulp van containers, tegemoet te komen en te voorkomen dat deze klanten de dupe hiervan worden. Dat laat de douanetop in een persbericht weten.

Het hoofd van post Haven, Luthsel Lourens, stelt in het persbericht dat Douane Curaçao niet de oorzaak is van de huidige situatie, waarbij importeurs niet tijdig over hun goederen (hun containers) kunnen beschikken. Volgens Lourens heeft de laatste ontwikkeling in het Caribisch gebied met betrekking tot orkaan Irma als gevolg gehad dat veel vrachtschepen die Curaçao wekelijks aandoen vertraging hebben opgelopen. “Daardoor zijn deze schepen de laatste twee weken tegelijkertijd aangekomen. Normaliter worden er in de laatste drie maanden van het jaar veel meer containers ingevoerd

door de lokale importeurs (supermarkten, winkels, hardware, meubelzaak, et cetera) in verband met de feestdagen in december. De hierboven genoemde combinatie van deze twee situaties heeft ervoor gezorgd dat er sprake is van een grote hoeveelheid aan containers die niet tijdig bij de klanten bezorgd kunnen worden.” Desalniettemin doet de douane haar uiterste best om de dienstverlening aan de klanten op peil te houden. Er worden zowel door de week als in het weekeinde overuren gedraaid om de behoefte van de klanten tegemoet te komen en te voorkomen dat de klanten de dupe worden. De kwan-

titeit van de controles door de douane wordt hierdoor sterk beïnvloed, maar er wordt desondanks naar gestreefd om de kwaliteit van de controles te waarborgen, aldus Lourens in het persbericht. “De gezondheid van onze samenleving is mede afhankelijk van de kwaliteit van onze controles. Daarom hebben de containers met een inhoud van goederen die vatbaar zijn voor consumptie (vleesproducten en groenten) voorrang. Douane Curaçao zal zijn uiterste best blijven doen om zo spoedig mogelijk hun diensten aan de klanten te verlenen en zal zeker geen struikelblok vormen, zodat de klanten (importeurs) tijdig over de door hen ingevoerde goederen kunnen beschikken. Immers, de controles van Douane Curaçao kunnen pas plaatsvinden nadat de containers bij de klanten zijn bezorgd.”

Politieke motivatie

De verdediging is overtuigd van de politieke motivatie van het OM, en specifiek de twee officieren van justitie die de zaak hebben behandeld: “Het is in dat verband een meer dan saillant detail dat deze officieren van justitie vijf jaar geleden, toen als vertegenwoordigers van het OM in Nederland, in het openbaar vergelijkbare ongefundeerde belastende uitspraken deden over Tromp. Uitspraken die vervolgens hier op Curaçao weer aanzienlijk bijdroegen aan de mediahype over de integriteit van Tromp.

Diezelfde mediahype is volgens dezelfde officieren, nu vanuit hun functie bij het OM op Curaçao, weer de aanleiding voor dit strafrechtelijk onderzoek.” Daarnaast schermt het OM steeds met overige verdenkingen jegens Tromp, waar hij zich niet tegen kan verdedigen. De overtuiging van het OM dat door verhuizing van Tromp naar de VS hij ‘buiten beeld’ zou zijn en niemand meer zou omkijken naar zijn pensioenvoorziening, begrijpt de verdediging van Tromp niet, want volgens de belastingwetgeving wordt ook een in het buitenland woonachtige als werknemer beschouwd, indien hij

loon geniet uit een vroeger binnen Curaçao vervulde dienstbetrekking. De stichting ET Pensioen blijft dus inhoudingsplichtige, aldus de verdediging. De stelling van het OM dat documentatie omtrent betalingen aan de stichting ET Pensioenen niet tijdens een huiszoeking bij de centrale bank is gevonden, is feitelijk onjuist, vindt de verdediging. “Alle betalingen aan de stichting zijn gedocumenteerd binnen de CBCS en geaccordeerd.” Het ‘blijft de verdediging frustreren dat het OM feitelijk onjuistheden aan het gerecht voorhoudt’.

Laatste woord Tromp

Zoals gewoonlijk had de verdachte het laatste woord tijdens zitting. “Ik hou mijn hoofd recht op en zie uw uitspraak tegemoet”, stelde Tromp tegenover de rechter. Hij sluit zich aan bij wat zijn advocaat naar voren heeft gebracht. “Zij hebben alles gezegd wat ik wilde zeggen.” Daarnaast houdt het idee dat deze situatie met de uitspraak van het gerecht mogelijk niet tot een einde komt – aangezien het OM meerdere verdenkingen heeft – Tromp ‘bezigt, maar niet wakker, nu ik een rein geweten heb’.

Inspectie wil meer informatie over contract dokter Berry

WILLEMSTAD — Het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) heeft vrijdag een formele aanwijzing gekregen van de Inspectie voor de Volksgezondheid. De reden hiervan is dat het ziekenhuisbestuur geen inzage geeft in de documenten die verbonden zijn aan de terugkeer van Michel Berry.

In een bericht aan de media schrijft inspecteur Gersji Rodrigues Pereira dat het ziekenhuis niet alle gevraagde informatie heeft verstrekt over de voorwaarden van toelating van een chirurg die eerder de toegang tot het ziekenhuis was ontzegd. Begin dit jaar werden er, in overleg met de inspectie, twee chirurgen door de Raad van Bestuur van het ziekenhuis (RvB) op non-actief gesteld, te weten Michel Berry en Patrick Fa Si Oen. Volgens de inspectie hadden er namelijk een aantal ernstige incidenten plaatsgevonden in de patiëntenzorg. De chirurgen mochten uiteindelijk onder strikte voorwaarden weer

werken in het Sehos. Hier gingen twee externe audits aan vooraf met betrekking tot de kwaliteit en de veiligheid van de heelkundige zorg. Berry nam op 1 september jl. weer zijn intrek in het ziekenhuis. Fa Si Oen opereert in het Advent Ziekenhuis. De inspectie schrijft: “Met betrekking tot een van de twee genoemde chirurgen weigert de RvB de gevraagde informatie in volledigheid te verstrekken. Daardoor is de Inspectie Gezondheidszorg niet in staat de functie van toezichhouder te vervullen.” In het bericht noemt de inspectie geen namen, maar de titel van het document ‘Persbericht Contract Berry’ maakt duidelijk dat het om Michel Berry gaat. “Pereira meldt dat de inspectie door gebrek aan informatie de voorwaarden voor veilige patiëntenzorg niet kan toetsen en zodoende niet kan instemmen met de formulering van deze voorwaarden. Indien het Sehos de gevraagde informatie wederom niet verstrekt, zal de toelating van Berry alsnog worden teruggedraaid.

Strategisch plan bestrijding soa’s in de maak

WILLEMSTAD — Minister Suzy Camelia-Römer van Gezondheid (PIN) werkt momenteel aan een strategisch plan voor de bestrijding van seksueel overdraagbare aandoeningen (soa’s).

“Het is onacceptabel dat meer mensen geïnfecteerd raken met onder andere hiv, door een gebrek aan de juiste informatie en betaalbare voorbehoedsmiddelen”, aldus de minister. Het plan is besproken tijdens een stakeholdersmeeting met 43 participanten: twee experts van de Pan American Health Organization (Paho), jongerenorganisaties, zorginstanties, religieuze groepen, wijkvereni-

gingen en belangengroepen. Er werden ook aanbevelingen gedaan voor wat betreft het beleid. Het thema was preventie en behandeling. De meeting werd eveneens bijgewoond door zorgprofessionals en medewerkers van het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN) en van het ministerie van Justitie. De minister laat weten dat de bijeenkomst veel waardevolle informatie heeft opgeleverd die de regering kan gebruiken bij de uitwerking van een nationaal plan tegen soa’s. De Paho-experts hebben tijdens hun tweedaagse werkbezoek ten slotte een aantal instanties bezocht en informatie uitgewisseld.

Verdachte drievoudige moord Campo Alegre vrijgelaten

WILLEMSTAD — Shurickson Th. (21), één van de mannen verdacht van betrokkenheid bij de drievoudige moord in juli vorig jaar bij Campo Alegre, is door rechter Maria Paulides voorlopig vrijgelaten. Dat besloot de rechter vrijdag op verzoek van advocaat Marije Vaders bij de voortzetting van de behandeling van deze zaak twee dagen eerder.

Op de bewuste dag werden Christen Leonard (21), Richenelo Emerenciana (22) en Irving Rosa (35) vermoord.

De rechter heeft onder meer rekening gehouden met het feit dat de zaak voor de vierde keer op verzoek van het Openbaar Ministerie (OM) is voortgezet. De rechter is het met Vaders eens dat het voorarrest van Th. hierdoor onredelijk lang zou duren. Hij zit al vijftien maanden vast, terwijl een nieuw onderzoek is aangevangen, waarbij onduidelijk is hoe lang dit gaat duren.

Vaders verzocht ook de schorsing van de hechtenis van medeverdachte Giovanni G. (27), maar de rechter besloot dat de ernstige bezwaren die hebben geleid tot zijn voorlopige hechtenis, anders dan in het geval van Th., nog altijd bestaan. Daarnaast weegt het onderzoeksbelang zwaarder dan zijn persoonlijke belangen.

Nieuwe informatie

De rechter hield ook rekening met de verklaring van een bedreigde getuige, genoemd H41. Deze getuige heeft verklaringen afgelegd die nieuw zijn voor het onderzoek, waardoor de zaak afgelopen woensdag niet inhoudelijk behandeld kon worden. Hij heeft informatie gegeven over bendes, de structuur daarbinnen en hij heeft verklaard over de schietpartij bij Campo. Hij heeft het motief en de achtergrond genoemd en de namen van de schutters.

Aan de hand van deze nieuwe informatie wordt volgens het OM nader onderzoek gedaan. Twee van deze personen die als schutters zijn genoemd, verdachten Reyno ‘Bomba’ C. en Julio ‘Kuchi’ G., zijn inmiddels aangehouden in deze zaak. C. werd vlak na de moord op zijn vriend, rapper Edrich ‘BechoLize’ Kopra (25) in januari in Salina, opgepakt tijdens een huiszoeking in zijn woning bij Jan Sofat. De reisdadingen van C. zijn nagetrokken. Vanwege de verklaring van de be-

dreigde getuige moet een andere getuige (M.) op het verzoek van het OM nog nader gehoord worden bij de rechter-commissaris (RC), in de zaak van alle vier verdachten, aldus officier van justitie Sandra van de Vliet.

Huurmoord

Getuige H41 heeft ook verklaard dat er 12.500 gulden is betaald voor de moord op Rosa. Hij heeft de naam ‘Jova’ genoemd, en volgens de officier bedoelt hij daarmee verdachte Giovanni G. Hij heeft verklaard dat ‘Jova’ van ‘Bomba’ de opdracht had gekregen om Rosa te besluiten, maar dat ‘Jova’ dit niet heeft gedaan. Tegenstrijdig daaraan is volgens de officier dat ‘Jova’ volgens de bedreigde getuige wel een geldbedrag heeft gekregen voor de moord op Rosa. Er is ook een anonieme tip binnengekomen waarin de nieuwe verdachten als schutters worden genoemd, dat Rosa het doelwit was en dat er een geldbedrag was uitgelooft.

Onbetrouwbaar

Volgens Vaders doet zich een heel bizarre situatie voor. Aan de ene kant plaatsen de twee getuigen (B. en M.) de verdachten op het plaatsdelict als zijnde de schutters. Volgens deze getuigen zouden zij beide ver-

dachten hebben gezien en herkend. Maar aan de andere kant gaf de bedreigde getuige geheel andere personen aan als schutters, namelijk ‘Kuchi’, ‘Bomba’, ene ‘Eto’ en ene ‘Lo’. Deze getuige wees hen ook aan op foto’s en heeft hen herkend tijdens een fotoconfrontatie. Hun werkelijke identiteit is thans dus ook bekend, benadrukt Vaders. “Het ene scenario is dus dat Th. en Giovanni G. en nog één of twee andere onbekende personen de schutters waren bij Campo. Het andere scenario is dat anderen dan Th. en G., zijnde ‘Kuchi’, ‘Bomba’, ‘Eto’ en ‘Lo’ de schutters zijn geweest. Dit is dus niet een en-en-scenario, maar een of-of-scenario. Het scenario geschetst door de anonieme bedreigde getuige sluit de betrokkenheid van Th. en G. uit of sluit in ieder geval uit dat zij de schutters zijn geweest op 24 juli 2016.”

De rechter was het met Vaders eens dat Th. vrijgelaten mag worden, maar besloot dat Giovanni G. vast blijft. De zaak is terugverwezen naar de RC, om de bedreigde getuige en getuige M. nader te horen.



Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

Coalitie St. Maarten zet premier onder druk

PHILIPSBURG — Het rommelt in de coalitie op St. Maarten nu minister-president William Marlin vasthoudt aan zijn standpunt dat het land niet kan voldoen aan de eisen die Nederland stelt voor een noodfonds. Statenvoorzitter Sarah Wescot-Williams vindt dat haar partij DP niet langer onderdeel van de coalitie kan uitmaken, als ze niet haar eigen standpunt kan hebben in deze zaak.

Vandaag heeft ze overleg met de gouverneur van het eiland, op diens verzoek. Er wordt volgens haar onder meer gekeken naar ‘wat andere partijen over de situatie denken’. Daarmee ligt er een bom onder de coalitie van drie par-

tijen waar Marlin leiding aan geeft. Nederland wil een begin maken met een noodfonds voor de opbouw van het land dat op 6 september zwaar werd getroffen door orkaan Irma. Daartoe moet Marlin volgens

Den Haag voor 31 oktober akkoord gaan met de oprichting van een integriteitskamer en de Nederlandse marechaussee en militairen de grenzen laten bewaken. Marlin zegt dat St. Maarten die deadline niet kan halen, hoewel hij niet tegen de oprichting van zo’n controlerend orgaan is op een later moment. Verschillende bewoners van het eiland, oppositiepartijen maar ook ondernemers dringen aan op het accepteren van de voorwaarden. Ze vinden dat het eiland geen keu-

ze heeft. Nog veel huizen zijn onbewoonbaar en de werkloosheid is fors gestegen nu het toerisme is weggevalen van het eiland. Staatssecretaris Raymond Knops (Koninkrijksrelaties) heeft als reactie op de protesten van Marlin laten weten dat de voorwaarden voor het wederopbouwfonds ‘recht overeind’ staan. Knops zegt dat de noden op het eiland hoog zijn. “We willen snel aan de slag. Wij willen de bevolking van St. Maarten graag helpen.”

Beroemd Frans fregat bezoekt Bonaire



KRALENDIJK — Voor een meerdaags bezoek aan Bonaire meerde afgelopen donderdag het Franse fregat Ventose af aan de kade van Bonaire. Het schip is gestationeerd op Martinique en is onderdeel van de counter-drugsoperaties die de landen in de Caribische Zee samen uitvoeren.

Daar is dit schip, getuige de enorme drugsvangsten, buitengewoon succesvol in gebleken. De Ventose vangt regelmatig smokkelaars en

drugs met haar speciale boarding-team dat de beschikking heeft over een zeer snelle helikopter en een zeer snelle interventieboot.

Onder luide tonen van de bootmansluit werden Rijksvertegenwoordiger Gilbert Isabella, hoofd dienst Toezicht en Handhaving mevrouw Brewster, commissaris Marchand en de heren Knevel en Van Dongen van de Veteranen Vereniging Bonaire welkom geheten door commandant Schaar. Hij verklaarde te genieten van de schoonheid van

Bonaire. Verder roemde hij de goede samenwerking met de Nederlandse Koninklijke Marine. Dit was onlangs, bij de assistentie in de door orkanen getroffen gebieden, wederom tot uiting gekomen.

Bestuurder verpletterd door eigen voertuig

PHILIPSBURG — Op St. Maarten is zaterdagmiddag een man die zijn voertuig probeerde te repareren, overleden nadat hij tussen een ander voertuig en zijn eigen voertuig werd geplet.

De politie maakte bekend dat de vrachtwagen van de man J.W.E. mechanische problemen had en om onbekende redenen plots begon te rollen. De bestuurder probeerde snel in de vrachtwagen te springen om deze tot stilstand te brengen.

Bij die poging verloor hij zijn evenwicht en kwam hij tussen zijn vrachtwagen en een in de buurt geparkeerd voertuig terecht. Het incident gebeurde op een parkeerplaats. Toen de politie en paramedici ter plekke arriveerden om hulp

te verlenen, lukte het niet meer om het slachtoffer te reanimeren. De dienstdoende arts constateerde de dood, waarna de politie direct de omgeving afzette zodat de verkeerspolitie potentiële getuigen kon ondervragen en grondig onderzoek doen.

Het lichaam van het slachtoffer en de voertuigen werden in beslag genomen.

Politie St. Maarten:

Containers bij grens om transport gestolen voertuigen te voorkomen

PHILIPSBURG — Vorige week kwamen er tijdens een Statenvergadering op St. Maarten eindelijk antwoorden op de brandende vraag over wie er verantwoordelijk was voor het plaatsen van containers bij de grens tussen de Nederlandse en de Franse kant van St. Maarten, vlak na orkaan Irma.

Premier William Marlin vertelde de parlementsleden dat het plaatsen van containers aan de grens bij Bellevue een operationele beslissing van de lokale politie was geweest, gebaseerd op een plan van aanpak om de beschikbare mankrachten efficiënt te gebruiken. Hij zei dat de maatregel ook ten doel had om te vermijden dat een groot aantal gestolen voertuigen uit Nederlands St. Maarten naar Frans St. Martin werden vervoerd. “Het was de bedoeling een effectievere controle te creëren en te voorkomen dat de gestolen voertuigen de grens overgingen”, aldus Marlin.

Hij zei ook dat de Franse regering een besluit had genomen om alleen inwoners van Frans St. Martin met een Frans paspoort toestemming te geven om de grens over te steken en terug te keren naar Frans St. Martin. “Toen de regering van de Nederlandse kant zich hiervan bewust werd, begonnen we dezelfde instructies te hanteren voor het toelaten van niet-Nederlandse paspoorthouders. Daarna was er een ontmoeting met de regering van de Franse kant, waarbij onder meer over de genoemde instructies en de avondklok afspraken werden gemaakt.” Marlin vervolgde: “Er zijn

geen instructies gegeven om de grens te sluiten. Er was een avondklok van kracht en er werden instructies gegeven om de controlepunten aan de grenzen te handhaven om de avondklok af te dwingen, wat ook door de Franse autoriteiten werd gedaan.” De premier zei dat hij minister van Justitie Rafael Boasman had opgedragen om de containers te verwijderen, die vervolgens de politie de opdracht had gegeven om dit te doen. “Later werd in een vergadering van het Emergency Operations Center (EOC) aangekondigd dat alle grenzen weer waren opengesteld.” Marlin verzekerde de parlementsleden dat de grens te allen tijde open was gebleven voor het noodverkeer, aangezien er een avondklok gold en alleen noodverkeer zich op de wegen mocht bevinden.

Première muziekfilm ‘Sing Song’ op zijn Surinaams

PARAMARIBO — De voor driekwart in Suriname opgenomen filmmusical ‘Sing Song’ werd in juli voor het eerst vertoond in de bioscopen in Nederland. De Surinaamse première vond woensdagavond plaats in TBL Cinemas. Groot aangepakt en heel erg Surinaams met muziek en lekkernijen. Gasten werden verwelkomd door dansers onder begeleiding van de muziek van Pray Answer. Als welkomsthapje en drankje waren er pinda-kook en orgeade of gemberbier.

Na de vertoning van de film ging het feestje gewoon door, zo schrijft *de Ware Tijd*. Afgaande op de enthousiaste reacties, gingen na afloop de meeste gasten met een tevreden gevoel naar huis. De tienerfilm vertelt het verhaal van Jasmine, die auditie doet voor een zangcontest. Hierdoor krijgt ze de mogelijkheid om naar haar geboorteland Suriname te gaan.

Curaçaose locatiemanager

Ook Michel Drenthe, van het Curaçaose bedrijf Caribbean Filmcom Productions was bij de première aanwezig. Hij vertoefde vorig jaar september eerst enkele weken in Suriname om als locatiescout aan de hand van het script geschikte locaties te zoeken. Vervolgens keerde hij van oktober tot december als locatiemanager terug naar het land om alles te regelen wat nodig was om ter plekke te kunnen filmen; van vergunningen, wegafzettingen en overleg met omwonenden, tot het verstrekken van lampen en stroom. Eerder was Drenthe al betrokken bij de NCRV-kinderserie Sammie Paramaribo, als uitvoerend producent, en bij de film ‘Tuintje in mijn hart’, als locatiemanager. Drenthe hoopt dat er op het eiland ook veel meer gedraaid gaat worden, wat goed zou zijn voor de Curaçaose filmindustrie.



Foto: De Ware Tijd

Dit ziet Jasmine als een goede kans om op zoek te gaan naar haar biologische moeder, die zij niet meer heeft gezien nadat zij als klein meisje door haar vader naar Nederland was gehaald om daar te wonen. Omdat papa niks van het land wil weten, gaat zij er stiekem naartoe met haar goede vriend Stijn, die ook deelneemt aan de zangwedstrijd. Doordat Jasmine zich verdiept in haar zoektocht, verliest zij inspiratie voor het muzikale gebeuren en raakt ze haar vriendschap met

Stijn bijna kwijt. Een leuke tienermusical met zowel vrolijke als emotionele nummers die zich vooral afspeelt in de binnenstad en aan de Mgr. Wulfinghstraat. De film balanceert tussen realiteit en fictie en tussen opgewektheid en verdriet. Zo zou de doorsnee Surinaamse tiener bijvoorbeeld niet in zijn eentje aan de Timmermanstraat lopen of om elf uur ‘s avonds naar een bar gaan. Maar alleen om haar mood en durf te tonen, heeft de scriptschrijver een zestienjarig Nederlands meisje, dat Suriname niet kent, wel in die positie geplaatst. Wat de scriptschrijver ook goed heeft bestudeerd, is het norse gedrag van een medewerker bij het Centraal Bureau voor Burgerzaken. Suriname staat vooral bekend om leuke muziek, gezelligheid en een variëteit aan lekker eten. Ook dat ontbreekt niet in de film. Waar Jasmine de ene keer leuk met haar vrienden meedoet, is ze de andere keer teruggetrokken en heel erg bezig met de zoektocht naar haar moeder. Helemaal in Brokopondo, waar zij haar oma Mavis leert kennen, krijgt zij pas antwoord op haar brandende vraag.

Global Entrepreneurship Week

Aandacht voor diversiteit in ondernemen



Foto: Farley J. Laurens

De Global Entrepreneurship Week Curaçao staat dit jaar in het teken van Faces of Entrepreneurship.

WILLEMSTAD — Tijdens de jaarlijkse Global Entrepreneurship Week (GEW) Curaçao zal speciale aandacht worden besteed aan verschillende typen ondernemers. Dit maakten de stichting Negoshi Pikiña (FnP) en de commissie GEW Curaçao woensdag bekend. Het thema van dit derde op Curaçao georganiseerde congres is dan ook ‘Faces of Entrepreneurship’. Bedrijven als Bureau Intellectuele Eigendommen, Ernst & Young en Boolchand’s hebben hun deelname aan de informatieve week al bevestigd.

FnP heeft de officiële licentie voor de organisatie van de GEW, een internationaal initiatief dat wereldwijd in meer dan 170 landen wordt georganiseerd.

De bedoeling van het congres, dat dit jaar in de week van 13 november zal plaatsvinden, is om ondernemerschap te stimuleren onder jongeren en starters, maar ook onder diegenen die zich al in het vakgebied bewegen. Met het thema ‘Faces of Entrepreneurship’ zal dan ook aandacht besteed

worden aan de verschillende manieren waarop personen in het ondernemersvak terecht zijn gekomen en wat hun achtergronden zijn. “De ondernemers op Curaçao hebben verschillende gezichten”, aldus GEW Curaçao. “Het is zeer interessant om hier eens bij stil te staan, analyses uit te voeren en ervaringen hierover te delen. Dit inspireert anderen in hun ontwikkeling als ondernemer.”

Door middel van workshops, lezingen en een

fundraiser zal gesproken worden over het vak en zal er worden stilgestaan bij de diversiteit van de verschillende typen ondernemers.

Bekende sprekers zijn onder anderen David Meltzer en Hendrik Halbe. Meltzer zal tijdens de fundraisinglunch op 14 november spreken en Halbe organiseert die dag een workshop over zijn internationale project ‘Get in the ring’. Hierbij wordt ingegaan op ‘pitchen’ aan investeerders en financiers.

Tijdens de persconferentie van FnP en GEW Curaçao, waar onder anderen vertegenwoordigers van de Kamer van Koophandel en Nijverheid en het ministerie van Economische Ontwikkeling (MEO) aanwezig waren, werd tevens een Memorandum of Under-

standing (MoU) getekend tussen FnP en de Curaçao Development Institute (CDI). De MoU faciliteert samenwerking op het gebied van capacity building voor start-ups, verbreding van FnP programma’s voor de jeugd en duurzame infrastructuur voor jonge ondernemers.

Op 13 november is de officiële opening, in samenwerking met MEO, bij Amazia. Op 14 november zijn er workshops met onder anderen Hendrik Halbe, bij The Cinemas (75 gulden). Op deze zelfde dag is er ook de fundraisinglunch met David Meltzer (175 gulden).

Op 15 november zijn er workshops bij The Movies (25 gulden). Voor meer informatie: www.gewcuracao.com waar men ook kan inschrijven.

Raad wil opheldering over geheime campagne

AMSTERDAM — Diverse partijen in de Amsterdamse gemeenteraad willen opheldering over het anti-radicaliseringsbeleid van de gemeente. Weekblad *Elsevier* schreef gisteren op basis van vertrouwelijke stukken en gesprekken met betrokkenen over een geheim project dat zou zijn opgezet in opdracht van de onlangs overleden burgemeester Eberhard van der Laan. Volgens het blad werden de raad en wethouders er niet over geïnformeerd.

CDA-fractievoorzitter Diederik Boomsma noemt het verhaal 'bizar' en vindt dat 'alles nu boven tafel moet'. VVD-raadslid Marianne Poot spreekt van een 'heftig artikel' en wil dat de onderste steen bovenkomt. "Waarom is de gemeenteraad niet geïnformeerd?" Raadsleden bespreken de kwestie donderdag in een commissievergadering.

Ook PvdA-fractievoorzitter Marjolein Moorman wist van niets, zegt ze tegen *AT5*. "Het roept bij mij heel veel

vragen op. Donderdag hebben we een debat met de locoburgemeester. Mijn eerste vraag zal zijn of dit waar is." Fractieleader Rutger Groot Wassink van GroenLinks vindt alle ophef 'hijgerig' en onterecht. "De raad heeft er afgelopen maart over gesproken met de toenmalige loco Ollongren. Sommige partijen waren enthousiast over online strategie, andere minder. (...) Nu vol mee gaan speculeren en doen alsof we niets wisten past niet bij 'n raadslid", aldus Groot Wassink op Twitter. "Dat raads-

leden nu verbijsterd zijn dat er online iets gedaan werd en doen alsof de raad van niets wist zegt vooral iets over hun geheugen en gretigheid om te speculeren." Sinds afgelopen week is wethouder Eric van der Burg van de VVD locoburgemeester. Hij nam het stokje over van Kajsa Ollongren (D66), die is beëdigd als minister van Binnenlandse Zaken. Volgens *Elsevier* droeg het project waar de raad niets over te horen kreeg de codenaam Grijsje Campagne. Het idee was om jongeren met YouTube-filmpjes weg te houden van radicalisme. In de video's vertelt een Marokkaanse Amsterdammer over zijn problemen. Voor de kijker is niet duidelijk dat hij een acteur is en dat hij voor de gemeente werkt. Het weekblad schrijft dat de burgemeester uiteinde-

lijk onenigheid kreeg met de verantwoordelijke ambtenaren. Het strafontslag van ambtenaar Saadia a.T. zou met het project samenhangen. De gemeente deed aangifte tegen haar vanwege belangenverstrengeling en fraude. Maar een betrokkene zegt tegen *Elsevier* dat zij 'niet eens bevoegdheden had om opdrachten te verstrekken of mensen in te huren zonder toestemming van anderen'.

Een woordvoerder van het gemeentebestuur liet zondag weten dat de 'aan- en conclusies in de berichtgeving van *Elsevier* vragen om een zorgvuldige reactie'. "Daarom zetten we de komende dagen eerst de feiten op een rij. De locoburgemeester bespreekt de actuele situatie donderdag met de gemeenteraad."

Turkije wil academici in Duitsland vervolgen

BERLIJN — Turkije wil ongeveer 100 Turkse academici vervolgen die in Duitsland verblijven.

Volgens Duitse media gaat het om wetenschappers die in januari 2016 een appel hebben onderschreven waarin Turkije werd opgeroepen te stoppen met vijandigheden in Koerdische gebieden. Turkije wil de academici aan-

klagen wegens 'propaganda voor een terreurorganisatie'. Het appel heeft volgens de Turkse justitie namelijk 'het karakter van open propaganda voor de terreurorganisatie PKK', doelend op de verboden Koerdische beweging. Het appel werd destijds door 1128 academici ondertekend en velen van hen zijn inmiddels in Turkije hun baan kwijtgeraakt.

Russische heli op zeebodem gevonden

LONGYEARBYEN — Reddingswerkers hebben de Russische Mi8-helikopter gevonden die donderdag bij Spitsbergen verdween. Het wrak ligt op de zeebodem op een diepte van iets meer dan 200 meter, op ongeveer 2,2 kilometer uit de kust van de eilandengroep. De heli is opgespoord met behulp van een onderwater-

vaartuig, zo deelde de Noorse reddingscentrale zondag mee. Aan boord van de helikopter bevonden zich acht Russische inzittenden, vijf bemanningsleden en drie onderzoekers. Noorwegen zegt dat het toestel bij het neerstorten geen noodsignaal heeft gegeven. Het slechte weer ter plekke is mogelijk de oorzaak van het ongeval.

Gezamenlijke aanpak verdachte webshops

DEN HAAG — Webshops die hun verplichtingen niet nakomen, worden harder aangepakt. Wanneer het Landelijk Meldpunt Internetoplichting drie of meer aangiftes of meldingen van oplichting krijgt, kan de rekening al worden geblokkeerd. Daarover hebben politie, Openbaar Ministerie (OM) en betaaldiensten aangesloten bij Currence-IDEAL afspraken gemaakt.

Als een webshop verkeerde producten levert, helemaal niets levert of zich bijvoorbeeld niet houdt aan garantiebepalingen, kunnen sancties volgen om te voorkomen dat meer mensen gedupeerd raken. "Het is een nieuwe maatregel in de strijd tegen internetcriminaliteit", zegt een politiewoordvoerder. "Het doel is deze oplichtings-

praktijken zo veel mogelijk te verstoren. We hebben eerder ook zulke afspraken gemaakt met banken en Marktplaats." In de strijd tegen oplichters komt de advertentiewebsite eind november met een nieuwe dienst rond de betaling en verzending van artikelen. De betaling van een koper komt eerst op een rekening van het Online Betaalplatform (OBP). Pas als de aankoop is ontvangen, wordt het geld overgemaakt.

"Niet iedereen voelt zich prettig bij het vooruitbetalen van een product dat nog niet is opgestuurd. Andersom geldt dat verkopers soms aarzelen iets op te sturen als er nog geen betaling is bijgeschreven." Deze gelijk oversteken-service ziet Marktplaats als een stap om online handelen makkelijker en veiliger te maken.

Madsen wijzigt wederom verklaring dood Kim Wall

KOPENHAGEN — De Deense uitvinder en duikbootbouwer Peter Madsen blijft ontkennen dat hij de Zweedse journaliste Kim Wall heeft vermoord. Wel heeft hij zijn verklaring over haar dood weer veranderd en geeft hij toe haar lichaam in stukken te hebben gezaagd en in zee te hebben gedumpt.

Madsen verklaarde tegen de politie dat Wall in zijn duikboot overleed door koolmonoxidevergiftiging, terwijl hij buiten op het dek was. Eerder beweerde hij de journaliste aan wal te hebben afgezet, later zei hij dat ze een zwaar luik op haar hoofd had gekregen. Wall werd op 11 augustus als vermist opgegeven toen ze niet terugkwam van een interview met Madsen. Haar naakte romp werd op 21 augustus in een baai bij Kopenhagen gevonden. Later werden ook haar hoofd en ledematen gevonden in een verzwaarde tas. Madsen (46) blijft vrijwillig twee weken langer in voorarrest, zo liet zijn advocaat vandaag weten. Eigenlijk zou de rechter zich morgen over verlenging buigen.



Peter Madsen

Helpt klimaatdoel in zicht door beleid kabinet

DEN HAAG — Door de plannen van het nieuwe kabinet kunnen de klimaatafspraken van Parijs voor ongeveer de helft worden gehaald. Om de doelen helemaal te halen moet het kabinet met het bedrijfsleven aanvullende afspraken maken, stelt het Planbureau voor de Leefomgeving (PBL).

De maatregelen van het nieuwe kabinet leveren in 2030 een besparing op van 11 tot 26 megaton aan CO₂, terwijl Nederland dan 41 megaton minder moet uitstoten. De opdracht vloeit voort uit het klimaatakkoord van Parijs, dat de internationale gemeenschap heeft gesloten om te voorkomen dat de aarde met meer dan 2 graden Celsius opwarmt. Ook voor de doelen die het kabinet zich heeft gesteld

voor 2020 is een stap extra nodig. Het PBL oppert de kilometerheffing voor vrachtwagens bijvoorbeeld snel in te voeren, zodat het klimaat daar al in 2020 van kan profiteren. Het PBL is de belangrijkste adviseur voor het kabinet en het parlement over milieu en klimaat. De Tweede Kamer had het bureau gevraagd de effecten van het regeerakkoord te berekenen. Sommige maatregelen heeft

het PBL niet in haar sommen meegenomen, omdat die nog niet concreet genoeg waren. De onzekerheid over de uitkomsten is ook nog groot, omdat de prijzen van duurzame en fossiele energie bijvoorbeeld erg afhankelijk zijn van wat er in het buitenland gebeurt. De bevindingen van het PBL 'tasten de geloofwaardigheid van het pakket wel aan', vindt Greenpeace. Minister Eric Wiebes van Klimaat moet volgens de milieuorganisatie 'met grote spoed aan het werk om samen met de collega's die over vervoer, landbouw en de gebouwde omgeving gaan de gaten te dichten'.

Politie pakt verdachten aanslag Thalys op



Photo: AFP

De hogesnelheidstrein Thalys waar de mislukte aanslag plaatsvond.

BRUSSEL — De Belgische politie is in verband met de vrijgelde terroristische aanslag op de Thalys-trein van Amsterdam naar Parijs in augustus 2015 binnengevallen op zes locaties. Bij de doorzoeken in Brussel en in twee gevangenen in Wallonië zijn vier personen aangehouden. Dat meldde het federaal parket.

Volgens de Vlaamse tv-zenders *VRT* en *VTM* is een van de opgepakte mannen Youssef S. Hij zou in zijn huis in Laken onderdak hebben geboden aan de 25-jarige Thalys-terrorist Ayoub el-Khazani. De Marokkaan stapte

op 21 augustus zwaarbewapend op station Brussel Zuid aan boord van de trein uit Amsterdam en verschoot zich in het toilet. Net voorbij de Franse grens kwam hij er met de wapens uit maar werd direct door drie alerte

Amerikaanse passagiers overmeesterd. Hij werd in Arras aan de Franse politie overgedragen. Ook zou S. in de zomer vóór de aanslagen in Parijs eind november 2015 de terrorist Abdelhamid Abaaoud hebben gehuisvest. Abaaoud wordt gezien als het brein achter de aanslagen in Parijs in november 2015. Hij werd vijf dagen na die aanslagen na een klopjacht in een Parijse voorstad door de politie

doodgeschoten. Bij de huiszoekingen in België zijn geen explosieven of wapens gevonden, aldus het Openbaar Ministerie. De onderzoeksrechter moet nog beslissen of ze verder aangehouden blijven. Van de mislukte aanslag in de Thalys heeft de Amerikaanse regisseur Clint Eastwood de film '15:17 To Paris' gemaakt. De 'Thalys-helden' zijn zowel in Frankrijk als in de VS onderscheiden.

Kenyatta herkozen als president Kenia

NAIROBI — Uhuru Kenyatta is na het tellen van de stemmen herkozen als president van Kenia. Het was al sinds vorige week duidelijk dat hij zou winnen, omdat zijn tegenstander Raila Odinga zijn volgers had opgeroepen de verkiezingen te boycotten.

Kenyatta kreeg daardoor 69 procent van de stemmen, zo liet de kiescommissie vandaag weten. Die commissie

deelde bovendien mee dat de verkiezingen vrij en eerlijk zijn verlopen. Het was de tweede keer dat de kiesgerechtigden naar de stembokjes gingen. Dezelfde presidentsverkiezingen waren op 8 augustus al gehouden, maar het hooggerechtshof van Kenia verklaarde ze onwettig wegens onregelmatigheden. Ook toen was Kenyatta de winnaar. Dit keer kwam slechts 39 procent van de 19,6 miljoen kiesgerechtigden opdagen.



Euro

Rustig

AMSTERDAM — De meeste Europese beurzen bleven vandaag dicht bij huis. De beurs in Madrid was een positieve uitschieter, nadat honderdduizenden mensen gisteren in Barcelona de straat opgingen om steun uit te spreken voor de Spaanse eenheid. Op het Damrak ging Fugro in de uitverkoop na een tegenvallend kwartaalbericht. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur vrijwel ongewijzigd op 549,42 punten. De MidKap klom 0,1 procent tot 843,17 punten. De beurs in Londen daalde 0,2 procent. Parijs en Frankfurt gingen licht omhoog. De Spaanse IBEX 35 kreeg er 1,3 procent bij. Vooral de bank aandelen waren in trek. CaixaBank en Banco de Sabadell stegen rond 2 procent. In de MidKap zag Fugro bijna 10 procent aan beurswaarde verdampen. Fugro ziet die markt wel stabiliseren, maar rekent desondanks voor het gehele jaar op een dubbelcijferige omzetkrimp en een verlies. De euro was 1,1633 dollar waard, tegen 1,1580 dollar op vrijdag. Een vat Amerikaanse olie kostte 0,2 procent minder op 53,81 dollar. De prijs van Brentolie steeg 0,1 procent tot 60,48 dollar per vat.

Tokio

Vlak

TOKIO — De aandelenbeurs in Japan is vandaag vrijwel vlak aan de nieuwe handelsweek begonnen. Beleggers deden het rustig aan in afwachting van de beleidsvergaderingen van de Bank of Japan en de Amerikaanse Federal Reserve later in de week. Daarnaast werd bekendgemaakt dat de Japanse winkelvinkopen afgelopen maand iets minder sterk zijn gestegen dan verwacht. De Nikkei in Tokio eindigde nagenoeg onveranderd op 22.011,67 punten. Ook Komatsu schroefde zijn winstverwachting op na sterke verkopen in China en Indonesië. Het aandeel van de Japanse maker van bouwmachines steeg 3,5 procent en bereikte het hoogste koersniveau in tien jaar. Elders in het Verre Oosten lieten de beurzen een gemengd beeld zien. De All Ordinaries in Sydney koerste 0,2 procent hoger en de Kospi in Seoul won 0,2 procent. Het Zuid-Koreaanse conglomeraat Samsung, dat morgen met cijfers komt, klom 1,5 procent. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index tussentijds 0,1x procent in de min.

Wall Street

Lager

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn de nieuwe handelsweek vandaag met kleine verliezen aangevangen. Beleggers doen het rustig aan na de recente opmars op Wall Street en wachten op de vele gebeurtenissen die later deze week nog volgen. De leidende Dow-Jonesindex stond kort na de openingsbel 0,4 procent lager op 23.348 punten. De brede S&P 500 noteerde 0,2 procent in de min op 2564 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq speelde 0,1 procent kruit tot 6695 punten. Farmaceut Merck (min 5,5 procent) was een opvallende daler. Later in de week staat er nog genoeg te gebeuren op Wall Street met onder meer een keur aan bedrijfscijfers en het maandelijks rapport over de Amerikaanse arbeidsmarkt. Verder beslist de Federal Reserve woensdag over de rente, al wordt hier over het algemeen weinig vuurwerk verwacht. President Donald Trump neemt deze week waarschijnlijk een beslissing over een nieuwe voorzitter van de Fed.

AkzoNobel bevestigt gesprekken met Axalta

AMSTERDAM — AkzoNobel is in gesprek met zijn Amerikaanse branchegenoot Axalta over een mogelijke fusie. Dat heeft de verfproducent vandaag bevestigd, nadat verscheidene media er voor het week-einde al melding van hadden gemaakt.

Inzet van de ‘constructieve’ gesprekken is een fusie van gelijken, waardoor een leidende, wereldwijd opererende producent van verf en coatings ontstaat, aldus AkzoNobel. Het bedrijf wees zelf eerder dit jaar meerdere toenaderingspogingen af van een andere Amerikaanse branchegenoot, PPG Industries.

Om aandeelhouders tevreden

te houden kwam AkzoNobel met een eigen plan om de beurskoers een impuls te geven. De chemietak wordt afgesplitst en het bedrijf concentreert zich daarna op verf en coatings. Destijds werd Axalta al genoemd als mogelijke overnameprooi waarmee AkzoNobel zich op dat terrein zou kunnen versterken. De voorgenomen opsplitsing

ligt volgens AkzoNobel op schema om in april 2018 te worden voltooid. Een groot deel van de opbrengst wordt doorgesluisd naar de aandeelhouders. De fusiegesprekken met Axalta veranderen niets aan die plannen, aldus het bedrijf.

Axalta maakt lakken voor onder meer auto's en voor de industrie. Het iets meer dan 150 jaar oude bedrijf heeft ruim 13.000 mensen in dienst en is actief in 130 landen. De omzet bedroeg vorig jaar omgerekend 3,5 miljard euro. Bij de onderdelen van

AkzoNobel die verf en coatings maken was dat bij elkaar 9,5 miljard euro.

Topman Thierry Vanlancker van AkzoNobel is een goede bekende bij Axalta. Hij had de leiding bij dat bedrijf toen het nog onderdeel was van chemiereus DuPont en was nauw betrokken bij de afsplitsing ervan in 2013. Geruchten over de fusiegesprekken zorgden ervoor dat Axalta vrijdag op de beurs in New York ruim een zesde meer waard werd. De marktwaarde bedraagt nu omgerekend bijna 7 miljard euro.

Laatste Fokker van KLM geland op Schiphol

SCHIPHOL — Voor het laatst is zaterdagavond een Fokker 70 van de KLM volgens schema aangekomen op Schiphol. Het toestel, met een beeltenis van luchtvaartpionier Anthony Fokker op de staart, kwam uit Londen. Langs de landingsbaan stonden veel vliegtuigspotters. Het toestel werd feestelijk onthaald in de hangar.

KLM neemt afscheid van de Fokkers omdat het onderhoud van de intussen verouderde vliegtuigen een dure grap is geworden. De maatschappij heeft ze ingeruild voor toestellen van Embraer uit Brazilië. KLM had ooit 26 Fokkers in de vloot. Daar zijn er zeven van over.

Gisteren maakten de vliegtuigen een laatste ‘fly-over’ om vervolgens in het Britse Norwich van alle KLM-kleuren te worden gestript. Daarna gaan ze naar kopers in Azië en Zuid-Amerika. Ook is er een Fokker-monument onthuld op Schiphol.



Foto: KLM

Het toestel werd feestelijk onthaald op Schiphol.

Oost, in de vorm van het karakteristieke staartstuk. De bekendste piloot van de Fokker 70 is koning Willem-Alexander. Eerder dit jaar werd bekend dat hij al jaren anoniem voor de KLM op de toestellen vliegt om aan zo aan zijn jaarlijkse vliegreizen te komen. De koning bestuurtte ook regelmatig

zelf het regeringsvliegtuig, tot voor kort eveneens een Fokker 70.

Voor luchtvaartliefhebbers zijn het moeilijke dagen. Vrijdag kwam een eind aan de Duitse prijsvechter Air Berlin. De laatste vlucht, met het speciale vluchtnummer BER4EVR,

ging van München naar de Berlijnse luchthaven Tegel. Daar maakte het toestel drie ererondjes in de vorm van een hart – Air Berlin stond bekend om de chocolade hartjes die na elke vlucht werden uitgedeeld. De prijsvechter ging ten onder door de moordende concurrentie.

Garmin koopt Italiaanse maker waterkaarten

OLATHE — Navigatiespecialist Garmin heeft het Italiaanse Navionics overgenomen. Dat bedrijf richt zich op het maken van digitale waterkaarten en mobiele apps voor de maritieme industrie. Financiële details heeft Garmin niet bekendgemaakt. De Amerikaanse concurrent van TomTom had zelf ook al waterkaarten onder de namen BlueChart en LakeVü. Door de gegevens van Garmin en Navionics te combineren moeten de kaarten van beide merken beter worden. Het merk Navionics blijft namelijk gewoon bestaan.

Betere voorwaarden voor Uber-chauffeurs

AMSTERDAM — Taxi-bedrijf Uber gaat de arbeidsvoorwaarden voor zijn chauffeurs verbeteren. Het bedrijf voert onder meer een wachttijdvergoeding door. Ook wordt de zogeheten annuleringsstijd verkort en moet een rit van langer dan 45 minuten vooraf worden gemeld bij een chauffeur.

Passagiers die een chauffeur langer dan twee minuten laten wachten moeten daar nu voor betalen. Verder hebben klanten nog maar twee minuten na bevestiging de tijd om een rit te annuleren. Dit was eerder vijf minuten. Uber legde zijn oor te luister bij chauffeurs en kwam zodoende met de aanpassingen. Het bedrijf

beloofde met meer verbeteringen te komen. Details daarover gaf Uber niet, anders dan dat het gaat om het verbeteren van de functionaliteit van de app.

Uber telt in Nederland momenteel zo'n 2000 tot 3000 chauffeurs, maar is naar eigen zeggen ‘altijd op zoek’ naar meer bestuurders. De aanpassingen in de voorwaarden moeten daarbij helpen potentiële chauffeurs over de streep te trekken.

Ook kondigde Uber een samenwerking aan met pensioenbank Brand New Day. Daardoor kunnen ze gemakkelijker een zzp-pensioen opbouwen. Chauffeurs kunnen kosteloos informatie inwinnen en betalen geen afsluitkosten.

VOORUITBLIK
op de beursweek

AMSTERDAM — Beleggers hebben een zeer drukke beursweek voor de boeg. De Federal Reserve komt met een rentebesluit en naar verwachting zal de Amerikaanse president Donald Trump deze week zijn benoeming van de nieuwe Fed-voorzitter bekendmaken. Verder staat het belangrijke Amerikaanse banenrapport op de rol. In Amsterdam worden kwartaalcijfers gepubliceerd van onder meer ING, Shell, DSM en Air France-KLM. De Fed maakt woensdag het rentebesluit bekend. Naar alle waarschijnlijkheid houdt de koepel van Amerikaanse centrale banken de rente onveranderd en volgt in december een renteverhoging. Trump zou voor vrijdag met een benoeming van een nieuwe Fed-voorzitter komen, voordat hij aan een trip naar Azië begint. Volgens bronnen neigt hij naar Fed-bestuurder Jerome Powell, die dan de opvolger zou worden van Janet Yellen, wier termijn in februari afloopt.

Het hoogtepunt op macro-economisch gebied is het banenrapport uit de VS op vrijdag. Ook zijn er gegevens over bijvoorbeeld de Amerikaanse consumentenbestedingen, industrie en dienstensector. Uit Europa staat informatie op de rol over onder andere de inflatie en economische groei in de eurozone, de Duitse winkelverkoop en de industriële bedrijvigheid in Europese landen en het eurogebied. Ook over de Chinese industrie worden cijfers gerapporteerd.

Op het Damrak trapt Fugro vandaag de week af met een handelsbericht. Morgen volgen ASMI, GrandVision en Neways en op woensdag gaat het om Vastned, Heijmans en Wolters Kluwer. Donderdag wordt een zeer drukke dag op Beursplein 5 met resultaten van onder meer ING, DSM, Shell, Ordina en AMG. Vrijdag openen onder andere Air France-KLM, Altice en Beter Bed de boeken.

Uit het buitenland komen cijfers van grote bedrijven als Pfizer, Facebook, Kraft Heinz, Tesla, Apple, Airbus, BNP Paribas en Société Générale.

De AEX-index in Amsterdam eindigde vrijdag licht hoger op 549,44 punten. In de ochtendhandel bereikte de graadmeter een stand van 551,29 punten. Eind oktober 2007 werd een dergelijk peil voor het laatst behaald. Ook elders in Europa waren overwegend plussen te zien. Op Wall Street werden eveneens winsten behaald. Overigens gaan de beurzen in New York de komende week een uur eerder open en dicht dan normaal vanwege het ingaan van de wintertijd in Europa. Volgend weekeinde gaat ook in de VS de wintertijd in.

Kobe Steel schrap dividend

TOKIO — Aandeelhouders van Kobe Steel hoeven dit jaar niet te rekenen op dividend. De miljoenen zijn nodig om de kosten te dekken van de fraude met de uitkomsten van kwaliteitsinspecties van producten.

Kobe Steel biechtte onlangs op dat het gegevens over de stevigheid en levensduur van onder meer staal, aluminium- en koperproducten heeft vervalst. Naar verluidt gebeurde dat al meer dan tien jaar. Afnemers zijn momenteel druk bezig hun producten na te

lopen waarin materialen zijn verwerkt die Kobe Steel heeft geleverd.

Meerdere klanten van Kobe Steel eisen hun geld terug nu hun klanten vragen naar vervangende producten of een compensatieregeling. Kobe Steel heeft nog geen idee hoe hoog de rekening vanwege het gesjoemel uiteindelijk zal uitvallen.

Kobe Steel trok ook zijn eerder afgegeven winstverwachting in. Die kwam uit op een winst dit boekjaar van omgerekend 265 miljoen euro.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	30-Oct				30-Oct		
DOW JONES	2352,81	-0,35%	AEX	549,32	-0,02%		
S&P 500 INDEX	2571,41	-0,37%	ARCELORMITTAL	25,06	0,20%		
NASDAQ	6694,77	-0,10%	AEGION NV	5,07	-0,33%		
AMAZON.COM INC	1103,89	0,27%	KONINKLUKE AHOL	16,02	-0,93%		
APPLE INC	166,62	2,19%	AKZO NOBEL	77,87	0,50%		
BAIDU INC SP ADR	238,13	-0,62%	ASML HOLDING NV	152,90	-0,28%		
BERKSHIRE HATH-B	187,87	-0,75%	DSM (KONIN)	73,10	-0,03%		
BOEING CO/THE	259,23	1,08%	HAL TRUST	160,25	0,55%		
CITIGROUP INC	73,41	-0,62%	HEINEKEN NV	83,03	-0,36%		
COCA-COLA CO	45,92	-0,33%	ING GROEP NV	15,85	-0,28%		
COSTCO WHOLESALE	160,41	-1,21%	KPN (KONIN) NV	2,95	-0,10%		
WALT DISNEY CO	97,84	-0,48%	KONINKLUKE PHIL	34,55	-1,33%		
3D SYSTEMS CORP	11,75	1,82%	RANDSTAD HOLDING	52,27	-0,36%		
EBAY INC	37,00	0,54%	RELX NV	18,27	0,52%		
FACEBOOK INC-A	177,99	0,06%	ROYAL DUTCH SHA	26,72	1,06%		
GENERAL ELECTRIC	20,48	-1,59%	TOMTOM	9,73	1,74%		
ALPHABET INC-A	1025,62	-0,78%	TOTAL SA	47,72	0,94%		
HP INC	21,41	-0,42%	UNILEVER NV-CVA	48,71	-0,99%		
HOME DEPOT INC	165,68	-0,99%	W.P. STEWART HOL	405,82	0,11%		
INTEL CORP	44,68	0,63%	SCOTIABANK FUNDS	27-Oct			
JOHNSON&JOHNSON	139,41	-1,67%	MONEY MARKET	13,1284	0,00%		
MICROSOFT CORP	84,08	0,32%	US DOLLAR BOND	2,6522	0,14%		
PROCTER & GAMBLE	86,37	-0,77%	GLOBAL GROWTH	3,2508	1,83%		
ROYAL DUTCH-ADR	62,14	1,41%	US GROWTH	16,0156	2,02%		
STARBUCKS CORP	55,08	0,33%	CANADIAN GROWTH	2,7796	-0,06%		
TWITTER INC	21,31	-1,71%	FUNDS	27-Oct			
WAL-MART STORES	86,67	-1,71%	BGF CONT EUR FLEX	29,43	0,14%		
EXCHANGE TRADED FND	30-Oct		BGF EMTK BOND	18,21	-0,27%		
ALERIAN MLP - AMLP	10,78	1,22%	BGF FIX INC GBL OP	13,93	-0,21%		
ISH GBL HY BD - GHYV	51,09	-0,06%	BGF GBL ALLOCATION	55,88	-0,21%		
ISH IBOXX HY BD - HYG	88,41	-0,07%	BGF USD CORE BOND	16,90	-0,18%		
ISH SELECT DIV - DIVY	94,71	-0,36%	BGF USD HI YIELD BND	32,22	-0,19%		
ISH MSCI EMTK - EEM	45,91	-0,50%	TEMPLETON GBL BND	25,02	0,28%		
ISH MSCI PAC - EPP	46,67	-0,62%	TEMPLETON ASIAN SM	52,12	-0,17%		
ISH RUSSELL - INVV	152,15	-0,44%	CURRENCIES	30-Oct			
ISH S&P 500 - SPY	147,77	-0,34%	VENUS	113,2300	0,66%		
ISH EUROPE - IEV	46,77	0,36%	EURUSD	1,1628	0,03%		
POWERSHARES-QQQ	151,43	0,13%	CAN/USD	1,2849	-0,19%		
POWERSHARES DB C	15,92	-0,06%	GBP/USD	1,3195	0,64%		
SPDR S&P INT DIV-DWX	40,27	0,08%	COMMODITIES	30-Oct			
SPDR S&P MID 400	332,31	-0,58%	OIL WTI	53,90	0,00%		
SPDR S&P 600 SMA	130,84	-0,91%	GOLD	1274,98	0,09%		
VANGUARD REIT - VNQ	82,15	-0,16%	SILVER	16,8077	-0,37%		
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	57,61	-0,59%	WHEAT	427,2500	-1,04%		

Source Bloomberg

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Halloween lastig voor Oostenrijkse politie



De Oostenrijkse politie heeft het even moeilijk door Halloween, dat morgen wordt gevierd. Veel mensen kunnen zich namelijk verkleden met een boerka, juist een maand nadat het land dat bij wet verbod.

De politie heeft de afgelopen vier weken in de hoofdstad Wenen flink gecontroleerd. In de eerste twee weken van

het verbod werden circa dertig mensen gesommeerd hun gezichtverhullende kleding te verwijderen. In 21 gevallen werd daaraan gehoor gegeven en kon de betrokkene, meestal een toerist, haar weg vervolgen. Tegen acht weigeraars is wel een verbaal opgelegd. Overtreding van de wet kan de betrokkene een boete van 150 euro opleveren. Maar wat gebeurt er met de verklede halloweengangers en mensen die een alles verhullende sjaal tegen de koude over hun gezicht dragen? Het ministerie van Binnenlandse Zaken meent dat de politie vast enige terughoudendheid zal betrachten.

Zanger Gert Timmerman (82) overleden

Zanger Gert Timmerman is overleden. Dat meldten diverse media op basis van een Facebook-bericht van zijn dochter Sheila. Hij was 82 jaar en had alvleesklierkanker. Timmerman werd bekend als soloartiest en als helft van het duo Gert en Hermien. Bekende hits uit de jaren zestig en zeventig waren Ik heb eerbied voor jouw grijze haren en Shalalie Shalala (Alle duiven op de Dam).

De in Oldenzaal geboren Timmerman groeide op in Enschede en werd op zijn twintigste zanger. Tot zijn eerste succesnummers behoren Blume von Tahiti en Schommelstoel. In 1963 trouwde hij met

Hermien van der Weide. Het succesvolle stel scoorde meer dan twintig gouden platen. In 1969 kwamen ruim 35.000 mensen af op hun show in het Olympisch Stadion in Amsterdam.

De zanger en zangeres traden in de jaren zeventig ook geregeld op bij de christelijke omroep EO. Uit die tijd stamt het album Daarom ben ik blij, dat een grote hit werd. Er was echter ook samenwerking met de band Normaal en hun dochters kwamen in het nieuws door een fotoshoot voor de Playboy.

In 1999 scheidden Gert en Hermien. Hermien overleed vier jaar later.



Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"



‘Verdwenen’ man zit in casino



Menstruerende vrouw krijgt korting in bar

Vrouwen die menstrueren krijgen in een bar in het Israëlische Tel Aviv 25 procent korting op hun drankje tijdens het ‘Bloody Hour’. De Anna Lou Bar voert de actie vier dagen in de week. “Ken je dat gevoel dat je 25 procent van je leven bloedt? Daarom heb je 25 procent korting verdiend!”, staat er op de Facebook-pagina van de bar.

De bar is te vinden in de Arabische wijk Jaffa van de stad. Het systeem van korting is volgens de Anna Lou Bar gebaseerd op eerlijkheid: vrouwelijke klanten hoeven niet te bewijzen dat ze menstrueren als ze dat zeggen.

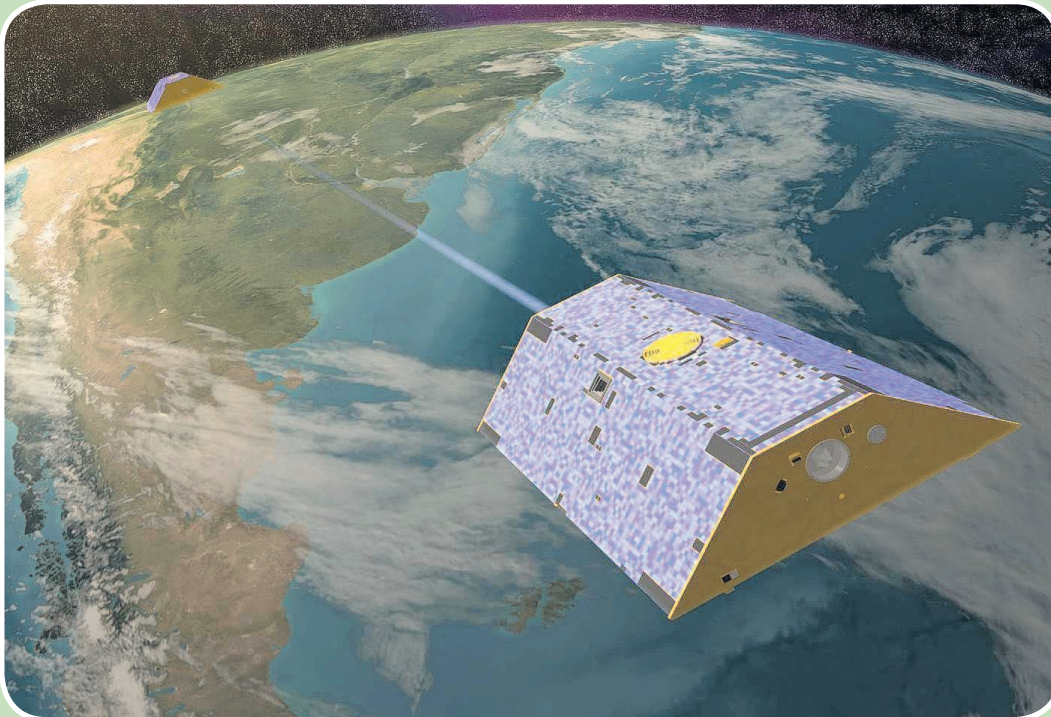
De bar wordt uitgebaat door twee vrouwen, Moran Barir en Dana Etgar. Ze willen meelevens met hun seksegenoten. Menstruatie



is volgens hun nog altijd een taboe-onderwerp. Het

Mensen

Satellieten gaan neerstorten op aarde



Twee satellieten zullen rond de jaarwisseling neerstorten op aarde, na ruim vijftien jaar in de ruimte. Hun brandstof is zo goed als op. Daardoor zullen ze langzaam maar zeker uit hun baan rond de aarde zakken. In december of in de eerste maanden van volgend jaar eindigen ze als een vuurbal in de dampkring. Brokstukken kunnen dan neerkomen, op land of in zee. De Duits-Amerikaanse sondes Grace 1 en Grace 2 werden in 2002 samen gelanceerd. Ze hebben jarenlang onderzoek gedaan naar de zwaartekracht op aarde. Die is namelijk niet overal gelijk. Op de ene

plek is iemand lichter dan op een andere plek. De zwaartekracht op een plek verandert ook door het smelten van ijskappen. De beide Grace-satellieten konden voelen hoe zwaar de aarde aan ze trok. De een vloog 220 kilometer achter de ander en samen hielden ze constant het onderlinge verschil bij. Wanneer de zwaartekracht verandert, trekt de aarde harder aan de ene satelliet dan aan de andere. Dan verandert de afstand tussen de twee. De Grace-sondes konden een verandering ter grootte van een tiende van een menselijke haar al waarnemen.

Kind wacht in taxi op bankroof van moeder

Een 28-jarige vrouw liet haar zesjarige dochter in een wachtende taxi zitten terwijl ze zelf even een bank beroofde in de Amerikaanse staat New York. De politie wist Diana Marini aan te houden die in de vestiging van de Chase Bank in Islandia op Long Island de hand op een onbekend bedrag had weten te leggen.

Na de overval vluchtte de vrouw terug naar de taxi. De politie wist het voertuig echter snel op te sporen en staande te houden, zo melden Amerikaanse media. Tot verbazing van de agenten had de bankrover haar dochter bij zich. Het kind is door de politie aan familie overgedragen.

Politie, brandweer en andere hulpdiensten in Hamburg hebben zaterdag urenlang gezocht naar een medewerker van een camerateam die in de buurt van de Elbe was verdwenen. De man bleek uiteindelijk doodgemoederd in een casino te zitten.

De 31-jarige man werkte mee aan de opnames voor een politierserie van de ZDF in de haven van Hamburg. Toen hij opeens verdwenen bleek, alarmeerden zijn collega's de politie omdat de vrees bestond dat hij in het water van de Elbe was gevallen. De politie begon een grote zoekactie. Tientallen politiemensen met speurhonden en brandweerlieden werden opgetrommeld en duikers van een speciale reddingseenheid zochten onder water. Zelfs een boot met sonarapparatuur werd ingezet.

Toen de man na uren zoeken eindelijk zijn mobiele telefoon beantwoordde en vertelde waar hij zat, kwam een einde aan de zoekactie. Waarom hij zo plots verdwenen is niet duidelijk.

Ontwerper kostuums Star Wars overleden

De ontwerper van kostuums voor de filmserie Star Wars, John Mollo, is op 86-jarige leeftijd overleden. Dat meldten Britse media. Hij tekende onder andere voor de kleding van Dart Vader, Han Solo, Prinses Leia en Obi-Wan Kenobi in de eerdere delen. De in Londen geboren Mollo was eigenlijk expert op het gebied van militaire geschiedenis en adviseerde in die hoedanigheid makers van diverse films. Na een ontmoeting met Star Wars-regisseur



George Lucas raakte hij bij die filmcyclus betrokken als kostuumontwerper. Hij ontwierp daarna kleding voor een reeks films. Mollo kreeg twee keer een Oscar voor het beste kostuumontwerp.

Man beschadigt 40 auto's in vorkheftruck



Een dronken man heeft in het Duitse Lübeck ongeveer veertig auto's beschadigd met een vorkheftruck. De politie moest in de nacht van zaterdag op zondag op het voertuig klimmen om de man te stoppen en uit het voertuig te halen. De dronken vandaal werd uit-

eindelijk op de grond gedwongen en geboeid. Dat gebeurde in het havengebied van de Hanzestad in de deelstaat Sleeswijk-Holstein. Volgens de politie richtte de 28-jarige man voor meer dan een miljoen euro schade aan met het 32 ton wegende voertuig.

Inktvissen kruipen over strand in Wales

Een ongekennde verrassing voor wandelaars en biologen: een groep van 20 tot 25 inktvissen kroop drie opeenvolgende nachten over een strand in Wales. Ze komen in alle wereldzeeën voor, maar 's nachts over het strand kruipen, dat is uniek.

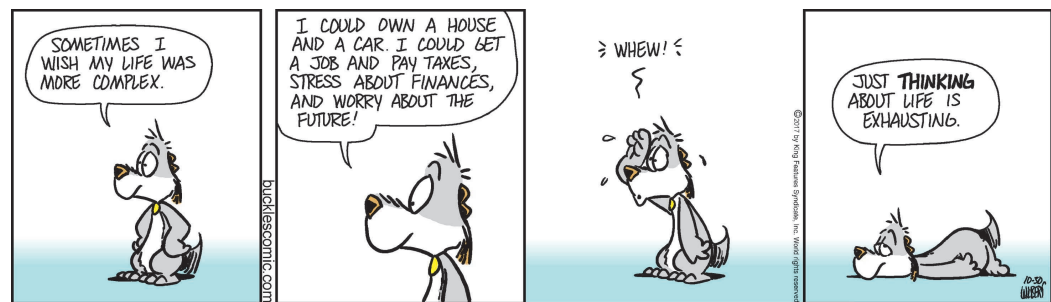
De experts hebben geen idee waarom de intelligente octopussen, die een halve meter lang kunnen worden, zich op het strand in het westen van Wales begeven. Mogelijk hebben de na-jaarsstormen het richtingsgevoel van de dieren beïnvloed. Ze komen wel voor aan de kust bij New Quay in het graafschap Ceredigion, maar verschuilen zich dan tussen de rotsen, 2 tot 3 meter onder het wateroppervlak, schrijft *The Guardian*. Zet ze snel terug in het water, luidt het advies aan passanten, anders sterven ze. Maar wie dat doet



moet beslist handschoenen kunnen venijnig van zich dragen, want inktvissen af bijten.

Buckles

By David Gilbert



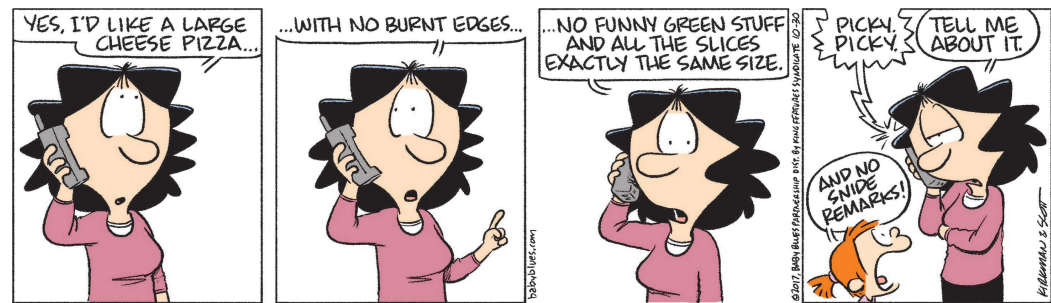
Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Til schiet AZ naar overwinning



Foto: VoetbalPrimeur

HEERENVEEN — Sc Heerenveen is het winnen helemaal verleerd. Het elftal van trainer Jurgen Streppel ging zondag voor eigen publiek ook onderuit tegen AZ (1-2). Guus Til was de grote man bij de tweevoudig kampioen uit Alkmaar. Hij trof na rust tweemaal doel.

Oktober was al geen feestmaand voor de thuisclub uit Friesland. Na de eerste competitienederlaag tegen Ajax (0-4) op 1 oktober ging Heerenveen ook onderuit tegen FC Utrecht (3-1) en Vitesse (4-0). Afgelopen woensdag bleek Willem II te sterk in

de KNVB-beker (2-1). Michel Vlap opende nog wel de score voor Heerenveen. Hij scoorde na een fraaie hakbal van Martin Ødegaard. AZ kreeg ook kansen, maar vooral Alireza Jahanbakhsh was slordig met afwerken. Hij miste twee

kansen en stuitte eenmaal op doelman Martin Hansen, die zich in de tweede helft geblesseerd moest laten vervangen. Omdat keeper Warner Hahn nog niet hersteld is van een blessure moest Wouter van der Steen het doel van Heerenveen verdedigen. Hij kon niet voorkomen dat Til met zijn derde competitietrefte gelijkmaakte (1-1). Op aangeven van Jahanbakhsh schoot de middenvelder de nieuwe nummer vier van

de Eredivisie in de voorlaatste minuut ook nog naar de winst. Van de traditionele top drie wonnen PSV en Ajax, Feyenoord speelde gelijk. PSV versloeg gisteren met een uitstekend spelende Jürgen Locadia Vitesse met 2-4, meer hierover op sportpagina 15. Ajax won zaterdag met 1-3 in Tilburg van Willem II. Eerder speelde Feyenoord teleurstellend gelijk tegen Roda JC in Kerkrade: 1-1.

Stand Eredivisie:

1. PSV	10 27	10. ADO Den Haag	10 13
2. Ajax	10 22	11. Heracles Almelo	10 12
3. PEC Zwolle	10 21	12. VVV-Venlo	10 12
4. AZ	10 19	13. FC Twente	10 9
5. Vitesse	10 18	14. FC Groningen	10 9
6. Feyenoord	10 17	15. Sparta Rotterdam	10 9
7. Excelsior	10 14	16. Willem II	10 9
8. FC Utrecht	10 14	17. NAC Breda	10 8
9. sc Heerenveen	10 14	18. Roda JC Kerkrade	10 7

Uitslagen Eredivisie, speelronde 10:

FC Twente – Excelsior	1-3
Heracles Almelo – VVV Venlo	3-0
Roda JC – Feyenoord	1-1
Willem II – Ajax	1-3
PEC Zwolle – ADO Den Haag	2-0
Vitesse – PSV	2-4
FC Utrecht – NAC Breda	2-2
Sparta Rotterdam – FC Groningen	2-1
sc Heerenveen – AZ	1-2

Handballers verslaan België in kwalificatie

LEUVEN — De Nederlandse handballers hebben ook de tweede kwalificatiewedstrijd voor het WK gewonnen. De ploeg van bondscoach Erlingur Richardsson was in Leuven net iets sterker dan België: 25-26

De Nederlanders hadden vrijwel de hele wedstrijd een kleine voorsprong op de Belgen. Halverwege was de stand 12-14. België nam nog even een voorsprong op 20-19 en het stond nog 21-21. Daarna liep Oranje opnieuw uit naar een kleine marge.

Bobby Schagen benutte in de slotminuut een strafbal voor 24-26. De Belgen kwamen nog één punt terug, maar hadden daarna geen tijd meer voor een laatste aanval. Bobby Schagen was voor Nederland de topschutter met zeven treffers. Jorn Smits

was vijf keer trefzeker, Jasper Adams vier keer. Jeffrey Boomhouwer en Iso Sluiter scoorden drie keer. Joris Baart, Kay Smits en de broers Luc en Ivo Steins waren allen één keer trefzeker. Voor België waren Thomas Cauwenberghs (6) en Thomas Bolaers de topschutters. Het was voor Oranje de tweede zege. Afgelopen woensdag was er met 29-20 gewonnen van Griekenland. Alle ploeg

en in de poule met verder Turkije treffen elkaar tweemaal. Alleen de winnaar van de groep plaatst zich voor de play-offs. “Voor ons kan de week niet stuk”, zei Luc Steins, die tegen *Sporza* toefte dat het heel close was. “België had ook een marge kunnen pakken. Ik denk dat wij op de belangrijke momenten net wat slimmer en rustiger zijn gebleven.”

Waterpoloster Smit stopt bij Oranje

NIEUWEGEIN — Met Yasemin Smit stopt ook de laatste nog actieve waterpoloster uit het ‘gouden’ Nederlandse team van Peking 2008. De 32-jarige Smit heeft een punt gezet achter haar interlandcarrière. Ze gaat wel door bij haar club Het Ravijn. De geboren Amsterdamse was jarenlang het boegbeeld van Oranje.

Met Smit als aanvoester veroverden de waterpolosters in Peking olympisch goud. De ploeg van Robin van Galen versloeg de Verenigde Staten in een zenuwslopende finale met 9-8. “Waterpolo is en blijft het leukste wat er is. Doorgaan tot Tokio wil ik echter niet”, aldus Smit. “Natuurlijk had ik mijn tijd bij Oranje nog even kunnen verlengen. Na het teleurstellende WK afgelopen zomer

in Boedapest zou ik nog graag een goed EK spelen. Maar garantie op succes is er natuurlijk niet. Ook merkte ik de laatste tijd dat het me zwaarder viel om het programma in Zeist te volgen. Niet zozeer fysiek, maar vooral mentaal. Topsport kun je alleen bedrijven als je er 100 procent voor gaat. Voor de ploeg is de focus volledig gericht op Tokio. Die focus heb ik niet meer.” Na het goud in Peking pakte

Alleen United kan City nog beetje volgen

WEST BROMWICH — Manchester City blijft de Premier League met straffe hand regeren. Het elftal van trainer Pep Guardiola won ook bij West Bromwich Albion: 2-3.

Leroy Sané opende de score voor de koploper en stelde ook Fernandinho in staat te scoren (1-2). Raheem Sterling tekende voor het derde doelpunt van City en heeft met zeven competitietreffers al net zo vaak gescoord als het hele vorige seizoen in de Premier League. City houdt een voorsprong van 5 punten op stadgenoot United, dat eerder op zaterdag Tottenham Hotspur al versloeg (1-0). Invaller Anthony Martial was in de slotfase de gevierde man op Old Trafford. De Spurs blijven derde maar hebben inmid-

dels een achterstand van 8 punten op de lijstaanvoerder. Arsenal en Chelsea volgen al op 9 punten. De ploeg van trainer Arsène Wenger maakte na rust een achterstand op Swansea City ongedaan (2-1). Mike van der Hoorn en Leroy Fer hadden een basisplaats bij de bezoekers uit Wales. Invaller Luciano Narsingh kon een nederlaag niet meer voorkomen. Eden Hazard maakte het enige doelpunt van Chelsea tegen Bournemouth (1-0). Georginio Wijnaldum stuitte met Liverpool de opmars van

Huddersfield Town (3-0). De Nederlander maakte het derde en laatste doelpunt. Rajiv van La Parra viel al na 34 minuten geblesseerd uit bij Huddersfield. Erik Pieters boekte met Stoke City een uitzege op Watford (1-0). Davy Klaassen, Maarten Stekelenburg en Cuco Martina zijn na het ontslag van trainer Ronald Koeman even overbodig bij Everton. Ze zaten niet bij de selectie van hun ploeg, die ook van Leicester City verloor (2-0). Alleen Bournemouth en Crystal Palace presteerden in de eerste tien competitiewedstrijden slechter dan de club uit Liverpool die deze zomer 150 miljoen euro uitgaaf aan nieuwe spelers.

Hamilton pakte wereldtitel Formule 1 Superieure Verstappen wint ook in Mexico

MEXICO-STAD — Voor de tweede keer in de maand heeft Max Verstappen een race in de Formule 1 gewonnen. De twintigjarige Nederlander was gisteren met afstand de snelste in de Grand Prix van Mexico, na zijn zege van vier weken geleden in Maleisië.

Verstappen legde met een fantastische start de basis voor zijn derde eindzege uit zijn loopbaan. De winnaar van de Grote Prijs van Spanje vorig seizoen in Barcelona passeerde Sebastian Vettel, de Duitser van Ferrari, die van pole mocht vertrekken. Vervolgens zag hij in zijn achterspiegel hoe Lewis Hamilton en Vettel elkaar raakten. De nummers één en twee van de tussenstand van de wereldtitelstrijd moesten hun racewagens laten repareren en werden veroordeeld tot een lange inhaalrace. Verstappen nam al snel een voorsprong van 6 seconden

op Valtteri Bottas, de tweede rijder van Mercedes. De Fin was na een paar rondes de enige die de Nederlander nog een beetje partij kon bieden, al raakte hij verder en verder achterop. Uiteindelijk snelde hij ruim 20 seconden later dan de ontkende Limburger over de finish.

Hamilton begon zijn inhaalrace van de laatste positie. Vettel probeerde zijn herstelde Ferrari van positie achtien naar voren te sturen. Daniel Ricciardo incasseerde een nog grotere teleurstelling. De Australische ploeggenoot van Ver-

stappen bij Red Bull was de eerste uitvaller op het Autódromo Hermanos Rodríguez in Mexico-Stad.

De Mercedes van Hamilton was zo beschadigd dat hij nog voor een derde van de race al een rondje aan zijn broek kreeg van Verstappen. Vettel moest minimaal als tweede eindigen om de 32-jarige Brit met nog twee races te gaan van zijn vierde wereldtitel af te kunnen houden. Dat lukte de Duitser niet. Hij eindigde als vierde. Daarom mag Hamilton, die als negende finishte, zich na 2008, 2014 en 2015 opnieuw de beste van de wereld noemen.

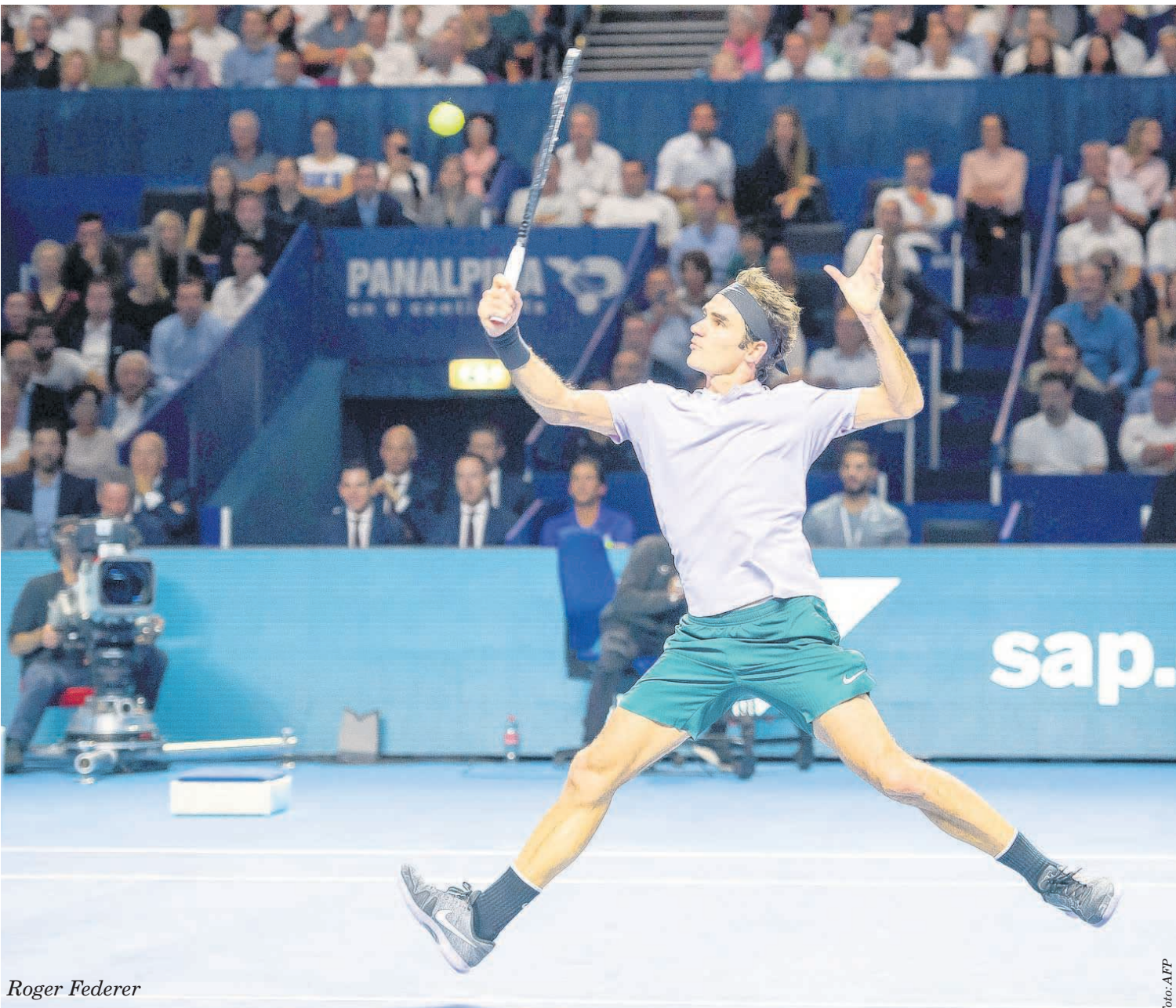
Alleen de Duitser Michael Schumacher (7 titels) en Argentijn Juan Manuel Fangio (5 titels) waren in het verleden succesvoller dan Hamilton. De Fransman Alain Prost en Vettel wonnen de Formule 1 ook viermaal.



Foto: AFP

Max Verstappen viert zijn winst in de Formule 1.

Federer opnieuw de beste in ‘zijn’ Basel



Roger Federer

Foto: AFP

BASEL — Roger Federer heeft voor de achtste keer in zijn loopbaan het ATP-toernooi van Basel op zijn naam geschreven. De Zwitser moest daarvoor gisteren tot het uiterste gaan in de finale tegen de Argentijn Juan Martin del Potro: 6-7 (5), 6-4 en 6-3.

De als eerste geplaatste Federer won het toernooi in zijn thuisstad in 2006, 2007, 2008, 2010, 2011,

2014 en 2015. Hij stond voor de vierde keer dit seizoen tegenover Del Potro. De Argentijn, die als vierde

was geplaatst op het Zwitserse toernooi, was hem in de voorgaande drie ontmoetingen één keer de baas

geweest. Dat was op de US Open. Voor Federer was het de zevende toernooizege in 2017. Eerder won hij onder meer de Australian Open en Wimbledon en deze maand het Masters toernooi in Shanghai.